

#### ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ

# Πρωτοβυζαντινή Ελευθέρνα

ΤΟΜΕΑΣ Ι

Δεύτερος τόμος

Επιστημονική επιμέλεια: Πέτρος Γ. Θέμελης

### $\Sigma$ yntomoграфіех - Bівліографіа

AA Archäologisher Anzeiger

AASOR The Annual of the American Schools of Oriental Research

ADAJ Annual of the Department of Antiquities of Jordan

ΑΕ Αρχαιολογική Εφημερίς

AJA American Journal of Archaeology

AJPA American Journal of Physical Anthropology

AK Anthropologiae Közlemenyek

AM Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Athenische Abteilung

AnatSt Anatolian Studies. Journal of the British Institute of Archaeology at Ankara

ANMSMN American Numismatic Society, Museum Notes

Antichthon Antichthon. Journal of the Australia Society for Classical Studies

Archaeometry. Bulletin of Research Laboratory for Archaeology and History of Art, Oxford

University

ASAtene Annuario della Scuola Archeologica d'Atene

Atiqôt Journal of the Israel Department of Antiquities

BAR British Archaeological Reports. International Series

BASOR Bulletin of the American Schools of Oriental Research

BCH Bulletin de Correspodance Hellenique

BSA The Annual of the British School at Athens

Bull.epigr. Bulletin épigraphique, Revue des Études Greques
Byzantion Byzantion. Revue Internationale des Études Byzantines

ByzF Byzantinische Forschungen. Internationale Zeitschrift für Byzantinistik

CahCerEg Cahiers de Céramique Egyptienne

DACL F. Cabrol, H. Leclercq (eds), Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie, 1-15, Paris

1907-1953

Dèlos Exploration archéologique de Dèlos faite par l'École Française d'Athènes

DOP Dumbarton Oaks Papers

ΔΧΑΕ Δελτίον της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας

EtCret Études Crétoises

Figlina Figlina. Documents du Laboratoire de céramologie de Lyon

Hesperia Hesperia. Journal of the American School of Classical Studies at Athens

IC M. Guarducci, Inscriptiones Creticae, II, IV, V, Roma 1935-1950

IsrExpJ Israel Exploration Journal

IJO International Journal of Osteoarchaeology

JA Journal of Anatomy

JARCE Journal of the American Research Center in Egypt

JASc Journal of Archaeological Science

Jdl Jahrbuch des Deutschen Archäologischen Instituts

JÖB Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik

JRA Journal of Roman Archaeology

KM Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo

Κρητ. Χρον. Κρητικά Χρονικά. Κείμενα και Μελέται Κρητικής Ιστορίας Levant Journal of the British School of Archaeology in Jerusalem

LGPN A Lexicon of Greek Personal Names. 1: P.M. Fraser, E. Matthews (eds), The Aegean Islands,

Cyprus, Cyrenaica. II: M.J. Osborne, S.G. Byrne, Attica. IIIA: The Peloponnese, Western

Greece, Sicily and Magna Grecia, Oxford 1987, 1994, 1997

LibAnt Libya Antiqua

LRBC P. Hill, J. Kent, R. Carson, Late Roman Bronze Coinage, part I-II, London 1960

MAMA Monumenta Asiae Minoris Antiqua, Manchester 1928-1962

MASCAJ MASCA Journal. Museum Applied Science Center for Archaeology, University of Pennsylvania

MeditArch Mediterranean Archaeology

MEFRA Mélanges de l'École Française de Rome. Antiquité

MIB W. Hahn, Moneta imperii byzantini, I-III, Wien 1973-1981

MIRB W. Hahn, Moneta imperii romani-byzantini, Wien 1989

NC Numismatic Chronicle

ODB The Oxford Dictionary of Byzantium, Oxford 1991

OJA Oxford Journal of Archaeology

Opus Opus. Rivista Internationale per la storia economica e sociale dell'antiquità

PAN Palaeopathology Association Newsletter

PEQ Palestinian Exploration Quarterly

Pontica Pontica. Studii si materiale de istorie archeologie si museografie Constanta

PPMAE Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology

Qadmoniot Quarterly for the Antiquities of Eretz Israel and Biblical Lands

QDAP The Quarterly of the Department of Antiquities in Palestine

Qedem Qedem. Monographs of the Institute of Archaeology Hebrew University of Jerusalem

RACr Rivista di archeologia cristiana

RIC X J.P. Kent, Roman Imperial Coinage. The Divided Empire and the Fall of the Western Parts 395-

491, London 1994

SEG Supplementum Epigraphicum Graecum, 1923-1993

C. Wessely, Studien zur Palaeographie und Papyruskunde, Leipzig 1901-1924 Stud.Pal.

Syria Revue d'art oriental et d'archéologie

ZPE Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik

Abadie-Reynal 1989a C. Abadie-Reynal, Les amphores protobyzantines d'Argos (IV-VI siècles),

BCH Suppl. 18 (1989), 47-56.

Abadie-Reynal 1989b C. Abadie-Reynal, Céramique et commerce dans le basin égéen du IVème

au VIIème siècle, Hommes et richesses dans l'Empire byzantin, VIème au

VIIème siècle, 1, Publication de Sorbonne, Paris 1989, 143-159.

Abadie-Reynal, Sodini 1992 C. Abadie-Reynal, J.-P. Sodini, La céramique paléochrétienne de Thasos

(Aliki, Delkos, fouilles anciennes), Études Thasiennes 13 (1992).

Αβραμέα 1983 Α. Αβραμέα, Νομισματικοί «θησαυροί» και μεμονωμένα νομίσματα από

την Πελοπόννησο (στ'-ζ' αι.), Σύμμεικτα 5 (1983), 49-89.

Adamsheck 1979 B. Adamsheck, The Pottery, Kenchreai Eastern Port of Corinth IV, Leyden

1979.

Adan-Bayewitz 1986 D. Adan-Bayewitz, The Pottery from Late Byzantine Building (Stratum 4)

and its Implications, L.I. Levine, E. Netzer (eds), Excavations at Caesarea

Maritima-Final Report, Qedem 21 (1986), 90-121.

Agora II M. Thompson, Agora II. Coins from the Roman through the Venetian period,

Princeton, New Jersey 1954.

Aharoni 1956 Y. Aharoni, Excavations at Ramat Rahel, 1954. Preliminary Report, IsrExpJ 6

(1956), 102-111.

Aharoni 1964 Y. Aharoni, Excavations at Ramat Rahel, Centro di Studi Semitici, Rome 1964.

Alliata 1988 E. Alliata, La ceramica dello scavo della capella del Prete Giovanni a Kh. El

Mukhayyat, Liber Annuus 38 (1988), 317-360.

Alliata 1990 E. Alliata, Ceramica bizantina et omayyade di 'Uyun Musa, Liber Annuus 40

(1990), 247-261.

Aloupi 1994 E. Aloupi, Nature and micromorphology of paint layers on ancient cera-

mics. A new approach to the investigation of ancient ceramic technology,

Ioannina 1994.

Αναγνωστάκης,

Πούλου-Παπαδημητρίου 1997 Μεσσήνη και προβλήματα της χειροποίητης κεραμικής στην Πελοπόν-

Η. Αναγνωστάκης, Ν. Πούλου-Παπαδημητρίου, Η πρωτοβυζαντινή

νησο, Σύμμεικτα 11 (1997), 229-319.

Anastasiou 1979 Ι.Ε. Αναστασίου, Βιβλιογραφία των επισκοπικών καταλόγων του Πα-

τριαρχείου της Κωνσταντινουπόλεως και της Εκκλησίας της Ελλάδος,

Θεσσαλονίκη 1979.

Angel 1974 J. Angel, Patterns of Fractures from Neolithic to Modern Times, AK 18 (1974), 9-18.Arthur 1986 P. Arthur, Amphorae and Byzantine World, BCH Suppl. 13 (1986), 655-660. A. Aufderheide, C. Rondriguez-Martin, The Cambridge Encyclopedia of Aufderheide, Human Paleopathology, Cambridge University Press, Cambridge 1998. Rondriguez-Martin 1998 Aupert 1980 P. Aupert, Objets de la vie quotidienne à Argos en 585 après J.C., BCH 6 (1980), 395-457. Avissar 1996 M. Avissar, The Late Roman and Byzantine Pottery, A. Ben Tor, A. Avissar, Y. Portugali (eds), 'Yogne' am, I, The Hebrew University of Jerusalem, Jerusalem 1996, 66-74. Avraméa 1997 A. Avraméa, Le Peloponnèse du IV au VIIIe siècle. Changements et Persistances, Paris 1997. Bailey 1980 D.M. Bailey, A Late Roman Building and a Wine Press, D.M. Bailey, W.V. Davies, A.J. Spencer (eds), Ashmunein 1980, British Museum Expedition to Middle Egypt, Occasional Paper 37, 1980, 11-19. Bailey 1982 D.M. Bailey, Four Groups of Late Roman Pottery, D.M. Bailey, A.J. Spencer (eds), Ashmunein 1981, British Museum Expedition to Middle Egypt, Occasional Paper 41, 1982, 11-59. Bailey 1983 D.M. Bailey, The Ceramic Material from Area B, A.J. Spencer, D.M. Bailey, A. Burnett (eds), Ashmunein 1982, British Museum Expedition to Middle Egypt, Occasional Paper 46, 1983, 22-52. Bailey 1984 D.M. Bailey, The Ceramic Material and Glass from the Area B, A.J. Spencer, D.M. Bailey, W.V Davies (eds), Ashmunein 1983, British Museum Expedition to Middle Egypt, Occasional Paper 53, 1984, 16-28. Bailey 1985 D.M. Bailey, The Ceramic Material and Glass from Areas A and B from the East Side of the North-South Road, A.J. Spencer, D.M. Bailey, W.V Davies (eds), Ashmunein 1984, British Museum Expedition to Middle Egypt, Occasional Paper 61, 1985, 24-41. Bailey 1986 D.M. Bailey, The Post-Pharaonic Ceramic Material and Glass, A.J. Spencer, D.M. Bailey, W.V. Davies (eds), Ashmunein 1985, British Museum Expedition to Middle Egypt, Occasional Paper 67, 1986, 29-37. Ballance et al. 1989 M. Ballance, J. Boardman, S. Corbett, S. Hood, Excavations in Chios 1952-1955, Byzantine Emporio, The British School of Archaeology at Athens, Thames and Hudson, Oxford 1989. Ballet 1986 P. Ballet, Céramique tardive des Kellia et présence islamique, Ph. Bridel (ed.), Le site monastique copte des Kellia. Sources historiques et explorations archéologiques, Mission suisse d'archéologie copte de l'université de Genève, Genève 1986, 299-309. Ballet 1997 P. Ballet, Tell el Farana sud, CahCerEg 5 (1997). Ballet, Picon 1987 P. Ballet, M. Picon, Recherches préliminaires sur les origines de la cé-

CahCerEg 1 (1987), 17-47.

ramique des Kellia (Egypte). Importations et productions égyptiennes,

Ballet et al. 1991 P. Ballet, F. Mahmoud, M. Vichy, M. Picon, Artisanat de la céramique dans l'Egypte romaine tardive et byzantine. Prospections d'ateliers de potiers de Minia à Assouan, CahCerEg 2 (1991), 129-143. Ballet, von der Way 1993 P. Ballet, T. von der Way, Exploration archéologiques de Bouto et de sa région (époque romaine et byzantine), KM 49 (1993), 1-22. Bandy 1970 A.C. Bandy, The Greek Christian Inscriptions of Crete, ΔΧΑΕ 10 (1970). D.C. Baramki, The Pottery of Khirbet el-Mefjer, QDAP 10 (1940), 65-101. Baramki 1940 Bar-Nathan, Adato 1986 R. Bar-Nathan, M. Adato, Pottery, L.I. Levine, E. Netzer (eds), Excavations at Caesarea Maritima. Final Report, Qedem 21 (1986), 160-175. Bass 1962 G.F. Bass, Underwater Excavations at Yassi Ada I, a Seventh-Century Byzantine Shipwreck, AA 1962, 537-564. Bass 1982 G.F. Bass, The Pottery, G.F. Bass, F.H. Van Doornick (eds), Yassi Ada, College Station TX, Texas A. and M. University Press, Texas 1982, 155-158. G.F. Bass, F.H. Van Doornick, Yassi Ada, College Station TX, Texas A. and Bass, Van Doornick 1982 M. University Press, Texas 1982. W.M. Bass, Human Osteology: A Laboratory and Field Manual, Missouri Bass 1987 Archaeological Society, Columbus, Missouri 1987. Bechtel 1917 F. Bechtel, Die historischen Personennamen des Griechischen bis zur Kaiserzeit, Halle 1917. J.L. Benson, Ancient Leros, Greek, Roman and Byzantine Monographs 3, Benson 1963 Duke University, Durham, North Carolina, The Eaton Press, Watertown Mass. 1963. Ben Tor, Rosenthal 1978 A. Ben Tor, R. Rosenthal, The first Season of Excavations at Tel Yogne' am 1977, Preliminary Report, IsrExpJ 28 (1978), 57-85. Bernand 1984 A. Bernand, Les portes du désert. Recueil des inscriptions grecques d'Antinooupolis, Tentyris, Koptos, Apollonopolis Parva et Apollonopolis Magna, Paris 1984. Bieber et al. 1976 A.H. Bieber, D.W. Brooks, G. Harbottle, E.V. Sayre, Application of Multivariate Techniques on Analytical Data on Aegean Ceramics, Archaeometry 18 (1976), 59-74. S.C. Bisel, J.L. Angel, Health and Nutrition in Mycenean Greece, N.C. Bisel, Angel 1958 Wilkie, W.D.E. Coulson (eds), Contributions to Aegean Archaeology, Minneapolis 1958, 197-210. Bitti 1986 M.C. Bitti, The Area of the Temple Stairway, I.F. Zayadine (ed.), Jerash Archaeological Project 1981-1983, 1, Amman 1986, 189-192. Blackmann, Branigan 1975 D.J. Blackmann, K. Branigan, An Archaeological Survey on the South Coast of Crete between the Ayiofarango and Chrisostomos, BSA 70 (1975), 17-36. Blakely 1988 J.A. Blakely, Ceramics and Commerce: Amphorae from the Caesarea Maritima, BASOR 271 (1988), 31-50.

Boardman 1989 J. Boardman, The Pottery, M. Ballance, J. Boardman, Sp. Corbette, S. Hood (eds), Excavations in Chios 1952-1955, Byzantine Emporio, The British School of Archaeology at Athens, Thames and Hudson, Oxford 1989, 88-125. J. Boardman, J.W. Hayes, Excavations at Tocra 1963-1965, The Archaic De-Boardman, Hayes 1973 posits II and Later Deposits, The British School of Archaeology at Athens, The Society for Libyan Studies, Thames and Hudson, Oxford, 1973. Bonifay et al. 1989 M. Bonifay, G. Conges, M. Leguilloux, Amphores tardives à Arles et Marseille, Amphores romaines et histoire économique: dix ans de recherche, Collection de l'École Française de Rome 114 (1989), 660-663. Bonifay, Villedieu 1989 M. Bonifay, F. Villedieu, Importations d'amphores orientales en Gaule, BCH Suppl. 18 (1989), 18-46. Bonnet 1986 F. Bonnet, Aspects de l'organisation alimentaire aux Kellia, Ph. Bridel (ed.), Le site monastique copte des Kellia. Sources historiques et explorations archéologiques, Mission suisse d'archéologie copte de l'université de Genève, Genève 1986, 55-71. Bourbou 1998 C. Bourbou, Reconstructing Health Patterns: Diagnosis of Pathological Conditions from the Hellenistic Cemetery of Khania, Paper presented at the 2nd Colloquium on Post-Minoan Crete, Heraklion, 17-19 September 1998. Brandes 1982 W. Brandes, The Towns in Asia Minor in the 7th and 8th Centuries, Amsterdam 1982. Bresciani 1968 E. Bresciani, Missione di scavo a Medinet Madi (Fayum Egitto). Rapporto preliminare delle campagne di scavo 1966 et 1967, Istituto editoriale Cisalpino, Milano e Varese 1968. Brock 1949 J.K. Brock, Excavations in Siphnos, BSA 44 (1949), 1-93. Broneer 1959 O. Broneer, Excavations at Isthmia, Hesperia 28 (1959), 298-343. Brothwell 1981 D.R. Brothwell, Digging up bones, Ithaca, New York 1981. **Browning 1983** R. Browning, Medieval and Modern Greek, Cambridge <sup>2</sup>1983. Buikstra, Ubelaker 1994 J.E. Buikstra, D.H. Ubelaker (eds), Standards for Data Collection from Human Skeletal Remains, Arkansas Archaeological Survey Research Series 44, Faytteville, Arkansas 1994. Cameron 1993 A. Cameron, The Mediterranean World in Late Antiquity 395-600 AD, Routledge, London and New York 1993. Chaniotis 1987 A. Chaniotis, Ploutarchos, praeses insularum (Prosopography of the Later Roman Empire I Plutarchus 4), ZPE 68 (1987), 227-231. Chaniotis 1989 A. Chaniotis, Some More Cretan Names, ZPE 77 (1989), 67-81. Chaniotis 1990 A. Chaniotis, Μια άγνωστη πηγή για τη λατρεία στο Ιδαίο Άντρο στην ύστατη αρχαιότητα, Πεπραγμένα του ΣΤ΄ Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου, Α2, Χανιά 1990, 393-401. J.F. Cherry, J.L. Davis, E. Mantzourani, Landscape Archaeology as Long-Term Cherry et al. 1991 History. Northern Keos in the Cycladic Islands from Earliest Settlements until Modern Times, University of California, Los Angeles 1991.

Christides 1981 V. Christides, The Raids of the Moslems of Crete in the Aegean Sea: Piracy and Conquest, Byzantion 51 (1981), 76-111. Christides 1984 V. Christides, The Conquest of Crete by the Arabs, Athens 1984. Christides 1993 V. Christides, Raid and Trade in the Eastern Mediterranean: a Treatise by Muhammad bn. 'Umar, the Fagih from Occupied Moslem Crete and the Rhodian Sea Law, Two Parallel Texts, Graeco-Arabica 5 (1993), 63-102. Π. Γιαννόπουλος, Ορισμένα προβλήματα από την ιστορία της μεσοβυ-Γιαννόπουλος 1995 ζαντινής Κρήτης προ της αραβικής κατοχής, Πεπραγμένα του Ζ' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου, Β1, Ρέθυμνο 1995, 175-192. V.A. Clark, R.K. Falkner, The Jerash North Theatre 1982-1983: the Pottery, Clark, Falkner 1986 1.F. Zayadin (ed.), Jerash Archaeological Project 1981-1983, Amman 1986. Coldstream 1973 J.N. Coldstream, The Pottery, J.N. Coldstream, Knossos, The Sanctuary of Demeter, BSA Suppl. 8 (1973), 18-55. Colt 1962 H.D. Colt, Excavations at Nessana I, British School of Archaeology in Jerusalem, London 1962. Crowfoot, Fitzerald 1929 J.W. Crowfoot, G.M. Fitzerald, Excavations in the Tyropoeon Valley, Jerusalem 1927, Annual of the Palestine Exploration Fund 5, London 1929. Deichmann 1939 F.W. Deichmann, Frühchristliche Kirchen in antiken Heiligtümern, Jdl 54 (1939), 105-136. Delgado et al. 1975 M. Delgado, F. Mayet, M. Mountinho del Alarcao, Fouilles de Conimbriga, IV. Les sigillées, 1975. Dello Preite 1988 A. dello Preite, Le importazioni di ceramica fine a Gortina e a Creta tra il IV e il VII sec. d.C., ASAtene LXII (1988), 177-198. Delougaz 1960 P. Delougaz, The objects, P. Delougaz, R.C. Haines (eds), A Byzantine Church at Khirbet al-Karak, University of Chicago Oriental Institute Publications, Chicago 1960, 30-48. Δετοράκης 1986 Θ. Δετοράκης, Ιστορία της Κρήτης, Αθήνα 1986. Detorakis 1994 Th.E. Detorakis, History of Crete, Heraklion 1994. Di Vita 1988 A. di Vita, Gortina I, Monografie della Scuola Archeologica di Atene e delle Missioni italiane in Oriente III, Roma 1988. Di Vita 1996 A. di Vita, Il forno bizantino per ceramica dipinta di Gortina (Creta), Κεραμικά εργαστήρια στην Κρήτη από την αρχαιότητα ως σήμερα (Μαργαρίτες, 30 Σεπτεμβρίου 1995), Ρέθυμνο 1996, 49-53. Di Vita (υπό έκδοση) A. di Vita, Gortina fra V e VIII secolo: le abitazioni, εισήγηση στο Η΄ Κρητολογικό Συνέδριο, Ηράκλειο 1996, υπό έκδοση. F. Dornseiff, B. Hansen, Rückläufiges Wörterbuch der griechischen Eigen-Dornseiff, Hansen 1978 namen, with an Appendix Providing a Reverse-Index of Indigenous Names from Asia Minor in their Greek Transcriptions by L. Zgusta, Chicago 1978. Dothan, Freedman 1967 M. Dothan, D.N. Freedman, Excavations of Ashod, Atigôt 7 (1967), 34-71.

Duncan 1993 G.L. Duncan, Coin Circulation in the Danubian and Balkan Provinces of the Roman Empire, AD 294-578, London 1993. Durliat 1990 J. Durliat, De la ville antique à la ville byzantine. Le problème des subsistances, Collection de l'École Française de Rome, Rome 1990. Effenterre 1941 H. van Effenterre, La Basilique paléochretienne de Poros, L'architecture française, 1941, 31-34. Effentere et al. 1991 H. van Effentere, Th. Kalpaxis, A.B. Petropoulou, E. Stavrianopoulou, Ελεύθερνα. Τομέας ΙΙ. 1: Επιγραφές από το Πυργί και το Νησί, Ρέθυμνο 1991, 17-30. Egloff 1977 M. Egloff, Kellia. La poterie copte. Quatre siècles d'artisanat et d'échanges en Basse-Égypte, Geneva 1977. Eiwanger 1981 J. Eiwanger, Demetrias IV: Keramik und Kleinfunde aus der Damokratia-Basilika in Demetrias, Rudolf Habelt Verlag, Bonn 1981. Emery, Kirwan 1938 W. Emery, L.P. Kirwan, The Royal Tombs of Ballana ans Qustul, Mission archéologique de Nubie 1929-1934, 1938. Empereur, Picon 1986 J.-Y. Empereur, M. Picon, A propos d'un nouvel atelier de «Late Roman C», Figlina 7 (1986), 143-146. Empereur, Picon 1989 J.-Y. Empereur, M. Picon, Les régions de production d'amphores impériales en Mediterranée orientale, Amphores romaine et histoire économique: dix ans de recherche, Actes du colloque de Sienne 1986, Collection de l'École Française de Rome, Rome 1989. Empereur et al. 1991 J.-Y. Empereur, Ch. Kritzas, A. Marangou, Recherches sur les amphores crétoises. II: les centres de fabrication d'amphores en Crète centrale, BCH 115 (1991), 481-523. Empereur et al. 1992 J.-Y. Empereur, A. Marangou, N. Papadakis, Recherches sur les amphores crétoises. III: les centres de fabrication d'amphores en Crète orientale, BCH 116 (1992), 633-648. Engemann 1992 J. Engemann, A propos des amphores d'Abou Mina, CahCerEg 3 (1992), 153-159. Fedalto 1988 G. Fedalto, Hierarchia Ecclesiastica Orientalis, 1: Patriarchatus Constantinopolitanus, Padova 1988. Felten 1975 F. Felten, Die spätrömische Akropolismauer: die christliche Siedlung, H. Walter (ed.), Alt-Ägina 1.2, Mainz 1975, 64-73. Ferrua 1954 A. Ferrua, Le iscrizioni cristiane di Creta, RACr 30 (1954), 137-142. Fornaciari et al. 1980 G. Fornaciari, F. Mallegni, S. Palmieri, I Resti humani di Vada (IV-V secolo d.C.) e di Rosignano Solvay (IV secolo d.C.), Studi sul Territorio Livornese, Livorno 1980/1, 219-251. Foss 1972 Cl. Foss, Byzantine Cities of Western Asia Minor, Harvard University, 1972. Foss 1977 Cl. Foss, Late Antique and Byzantine Ankara, DOP 31 (1977), 29-87. Frend, Johnston 1962 W.H.C. Frend, D.E. Johnston, The Byzantine Basilica Church at Knossos, BSA 57 (1962), 186-238.

Fulford 1983a M.C. Fulford, Carthage: Overseas Trade and Political Economy, Reading

Studies 6 (1983), 68-80.

Fulford 1983b M.C. Fulford, Pottery and the Economy of Carthage and its Hinterland,

Opus 2 (1983), 5-14.

Fulford 1984 M.G. Fulford, The Red Slipped Wares, M.G. Fulford, D.P.S. Peacock (eds),

Excavations at Carthage. The British Mission 1.2. The Avenue du President Habib Bourguiba, Salammbo: The Pottery and Other Ceramic Objects from

the Site, University of Sheffield, Sheffield 1984.

Fulford, Peacock 1984 M.C. Fulford, D.P.S. Peacock, Excavations at Carthage. The British Mission

I.2. The Avenue of President Habib Bourguiba, Salammbo: The Pottery and Other Ceramic Objects from the Site, The British Academy from the University of Sheffield, Department of Prehistory and Archaeology, Sheffield

1984.

Gardin 1979 J.Cl. Gardin, Une archéologie théorique, Hachette, Paris 1979.

Garnett, Boardman 1961 R. Garnett, J. Boardman, Under-water Reconnaissance off the Island of

Chios, BSA 56 (1961), 101-115.

Garraffo 1996 S. Garraffo, Notes on Coin Production, Use and Circulation in Tripolitania

and Crete in Late Roman and Early Byzantine Times, C. King, D. Wigg (eds), Coin Finds and Coin Use in the Roman World, 13th Oxford Symposium on

Coinage and Monetary (25-27.3.1993), Berlin 1996.

Gavrilaki-Nikoloudaki 1988 Ειρ. Γαβριλάκη-Νικολουδάκη, Κεραμεική του 3ου αι. μ.Χ. από την Αργυ-

ρούπολη Ρεθύμνης, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 2 (1988), 30-72.

Gavrilaki, Tzifopoulos 1998 Ir. Gavrilaki, I. Tzifopoulos, An Orphic-Dionysiac Gold Epistomion from

Sfakaki near Rethymno, BCH 122 (1998), 343-355.

Gempeler 1992 R.D. Gempeler, Elephantine X. Die Keramik römisher bis früharabischer

Zeit, Archäologische Veröffentlichungen 43, Mainz am Rhein 1992.

Gichon 1974 M. Gichon, Fine Byzantine Wares from the South of Israel, PEQ 106 (1974),

119-139.

Gifford 1992 J.A. Gifford, The Geomorphology of Crete, J.W. Myers, E.E. Myers, G.

Cadogan (eds), The Aerial Atlas of Ancient Crete, Thames and Hudson,

London 1992, 16-25.

Godlewski, T. Derda, T. Görecki, Deir el Naglun (Nekloni), 1988-1989,

Second Preliminary Report, Nubica III/1 (1994), 201-264.

Goitein 1983 S.D. Goitein, A Mediterranean Society. The Jewish Communities of the Arab

World as portrayed in the Documents of the Cairo Geniza, 4, University of

California Press, Berkeley and Los Angeles 1983.

Gortina I A. Di Vita, Monete, A. Di Vita (ed.), Gortina I, Roma 1988, 154-163.

Gortina II S. Garraffo, Monete, A. Di Vita, A. Martin (eds), Gortina II, Pretorio. Il ma-

teriale degli scavi Colini (1970-1977), Padova 1997, 97-110.

Gouin 1993 Ph. Gouin, La préparation familiale du fromage Tyromalama en Crète,

Étude ethnoarchéologique, Technique et Culture 22 (1993), 37-52.

Gouin, Bourgeois 1996 Ph. Gouin, G. Bourgeois, Analyse par CG/SM des traces du contenu d'un vase harappéen, Orient Express 1 (1996), 14-15. Gouin, Vogt 1996 Ph. Gouin, Ch. Vogt, Origines, apogée et déclin des potiers traditionnels de Margaritès (Crète), Κεραμικά εργαστήρια στην Κρήτη από την αρχαιότητα ως σήμερα (Μαργαρίτες, 30 Σεπτεμβρίου 1995), Ρέθυμνο 1996, 57-68. Gouin, Vogt 1998 Ph. Gouin, Ch. Vogt, Autopsie d'un gril proto-byzantin, Anatolia Antiqua 6 (1998), 287-298. Grabar 1977 O. Grabar, City in the Desert Qasr Al Hayr East, Princeton 1977. Gregory 1985 T.E. Gregory, An Early Byzantine Complex at Akra Sophia near Corinth, Hesperia 54 (1985), 411-428. Grieson 1982 Ph. Grieson, Byzantine Coins, Los Angeles 1982. Grumel 1958 V. Grumel, Trait d'études byzantines, 1: La Chronologie, Paris 1958. Guerrini 1974 L. Guerrini, Materiali ceramici, Antinoe 1965-1968, Istituto di studi del vicino orientale, Roma 1974, 69-113. Guy, Matheron 1994 M. Guy, M.-F. Matheron, Les citernes d'Eleutherna, A. Kalpaxis, A. Furtwängler, A. Shnapp (eds), Ελεύθερνα ΙΙ, Ρέθυμνο 1994, 28-46. Haggis 1996 D.C. Haggis, The Port of Tholos in Eastern Crete and the Role of Roman Horreum along the Egyptian "Corn Route", OJA 15 (1996), 183-209. Halffman et al. 1992 C.A. Halffman, G.R. Scott, P.O. Peterson, Palatine Torus in the Greenladic Norse, AJPA 88 (1992), 145-161. Harper 1974 R.P. Harper, Excavations at Dibsi Faraj, Northern Syria 1972, Annales Archéologiques Arabes Syriennes 24 (1974), 31-37. Harper 1980 R.P. Harper, Athis-Neocaesareia-Qasrin-Dibsi Faraj, Le Moyen Euphrate, Zone de contacts et d'échanges, Actes du colloque de Strasbourg 1977, Strasbourg 1980, 327-348. Harper 1995 R.P. Harper, Upper Zohar. An Early Byzantine Fort in Palestina Tertia. Final Report of Excavations in 1985-1986, British Academy Monographs in Archaeology 9, Oxford University Press, The British School of Archaeology in lerusalem 1995. Hautumm 1981 W. Hautumm, Studien zu Amphoren der spätrömischen und frühbyzantinischen Zeit, Fulda 1981. Hayes 1968 J.W. Hayes, Excavations at Saraçhane in Istanbul: A Seventh-Century Pottery Group, DOP 22 (1968), 203-216. Hayes 1972 J.W. Hayes, Late Roman Pottery. A Catalogue of Roman Fine Wares, The British School at Rome, London 1972. Hayes 1973 J.W. Hayes, Excavations in Tocra 1963-1965: The Roman Deposits, BSA Suppl. 10 (1973), 108-119. Hayes 1976 J.W. Hayes, Pottery: Stratified Groups and Typology, J.H. Humphrey (ed.), Excavations at Carthage 1975, Conducted by the University of Michigan, 1,

Ann Arbor 1976, 47-123.

Hayes 1977 J.W. Hayes, North African Flanged Bowls: a Problem in the Fifth Century Chronology, BAR 30 (1977), 279-287. Hayes 1978a J.W. Hayes, Selected Pottery Deposits (continued), J.H. Humprey (ed.), Excavations at Carthage 1976, Conducted by the University of Michigan, 2, Ann Arbor 1978, 113-118. Hayes 1978b J.W. Hayes, Pottery Report 1976, J.H. Humprey (ed.), Excavations at Carthage 1977, Conducted by the University of Michigan, 4, Ann Arbor 1978, 23-48. Hayes 1980a J.W. Hayes, A Supplement to Late Roman Pottery, The British School at Rome, London 1980. J.W. Hayes, Problèmes de la céramique des VIIème-IXème siècles à Sala-Hayes 1980b mine et à Chypre, Colloque Salamine de Chypre. Histoire et Archéologie: État des recherches Lyon 1978, Paris 1980, 375-387. Hayes 1983 J.W. Hayes, The Villa Dionysos Excavations, Knossos: The Pottery, BSA 78 (1983), 97-158. Hayes 1985 J.W. Hayes, Hellenistic to Byzantine Fine Wares and Derivatives in the Jerusalem Corpus, A.D. Tushingham (ed.), Excavations at Jerusalem 1961-1967, Toronto 1985. Hayes 1992 J.W. Hayes, Excavations at Saraçhane in Istanbul. The Pottery, Princeton University Press, New Jersey 1992. Hermann 1962 A. Hermann, Reallexikon für Antike und Christentum, 5, 1962. J. Herrin, Crete in the conflits of the eight century, Β. Κρεμμυδάς, Χρ. Μαλ-Herrin 1986 τέζου, Ν.Μ. Παναγιωτάκης (επιμ.), Αφιέρωμα στον Νίκο Σβορώνο, 1, Ρέθυμνο 1986, 113-126. Hillson 1986 S.W. Hillson, Teeth, Cambridge University Press, Cambridge 1986. Honigman 1939 E. Honigman, Le Synecdémos d'Hieroclès, Bruxelles 1939. M.S.F. Hood, Some Ancient Sites in South-West Crete, BSA 62 (1967), 47-57. Hood 1967 M.S.F. Hood, Isles of Refuge in the Early Byzantine Period, BSA 65 (1970), Hood 1970 37-45. Hood, Warren 1966 M.S.F. Hood, P. Warren, Ancient Sites in the Province of Ayios Vasilios, Crete, BSA 61 (1966), 163-191. Iscan, Kennedy 1989 M. Iscan, A.R. Kennedy, Reconstruction of Life from the Skeleton, New York 1989. Isler 1969 H.P. Isler, Heraion von Samos: eine frühbyzantinische Zisterne, AM 84 (1969), 202-230. Jacquet-Gordon 1972 H. Jacquet-Gordon, Céramique et objets, H. Jacquet-Gordon (ed.), Les ermitages chrétiens du désert d'Esna, Institut français d'archéologie orientale, Le Caire 1972. Jackson 1973 A. Jackson, The Coins, J.N. Coldstream, Knossos, The Sanctuary of Demeter, BSA Suppl. 8 (1973), 99-113.

Jaffe 1972 H.L. Jaffe, Metabolic, Degenerative and Inflammatory Diseases of Bone and Joints, Lea and Febiger, Philadelphia 1972. Johnson, West 1949 A.C. Johnson, L.C. West, Byzantine Egypt. Economic Studies, Princeton 1949. Johnson 1986 B.I. Johnson, Syro-palestinian Bag-Shaped Amphorae in the Athenian Agora and Corinth Collections, BCH Suppl. 13 (1986), 589-597. Jones 1950 F.F. Jones, The Pottery, H. Goldman (ed.), Excavations at Gözlü Kule, Tarsus: the Hellenistic and Roman Periods, Princeton University Press, 1950, 203-207. lones 1986 R.E. Jones, Identification of Materials carried by Ceramic Vessels, R.E. Jones (ed.), Greek and Cypriot Pottery, The British School at Athens and the Fitch Laboratory, Occasional Paper 1, Athens 1986. Kalogeraki, Tzifopoulos St. Kalogeraki, I. Tzifopoulos, An Inscribed Gold Lamella from Sfakaki near (forthcoming) Rethymno and "Orphism" in Crete, forthcoming. Kalokyris 1950 Κ.Δ. Καλοκύρης, Ιστορία της πόλεως Ρεθύμνης. Α΄: Η αρχαία Ρίθυμνα, Αθήνα 1950. Κ.Δ. Καλοκύρης, Αι επισκοπαί της Κρήτης μέχρι και του Ι' αιώνος, Κρητ. Καλοκύρης 1953 Xpov. 7 (1953), 462-478. Καλπαξής 1988 Θ. Καλπαξής, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1987, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας ΙΙ, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 2 (1988), 302-303. Καλπαξής 1989 Θ. Καλπαξής, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1988, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας ΙΙ, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 3 (1989-1990), 271-272. Καλπαξής 1991 Θ. Καλπαξής, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1989-1991, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας ΙΙ, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 4 (1991-1993), 257-261. Καλπαξής 1994 Θ. Καλπαξής, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1992-1994, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας ΙΙ, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 5 (1994-1996), 283-286. Kalpaxis et al. 1994 Th. Kalpaxis, A. Furtwängler, A. Schnapp, Ελεύθερνα. Τομέας ΙΙ. 2: Ένα ελληνιστικό σπίτι («Σπίτι Α») στη θέση Νησί, Ρέθυμνο 1994. Keay 1984 S.J. Keay, Late Roman Amphorae in the Western Mediterranean. A Typology and Economic Study: the Catalan Evidence, BAR 196, Oxford 1984. I. Kehrberg, Selected Lamps and Pottery from the Hippodrome at Jerash, Kehrberg 1989 Syria 66 (1989), 85-97. Kenrick 1981 P. Kenrick, Fine Wares of the Hellenistic and Roman Periods, J. Matthers (ed.), The River Qoueid, Northern Syria and its Catchment, BAR 98, Oxford 1981, 439-458. Kenrick 1985 P.M. Kenrick, The Fine Pottery, Excavations at Sidi Khrebish Benghasi (Benerice), III, Department of Antiquities, Tripoli 1985, 1-515.

Kilikoglou, Grimanis 1993 V. Kilikoglou, A.P. Grimanis, Chemical Characterization of Bronze Age Pottery from Greek South Aegean Islands by INAA, Journal of Radioanalytical and Nuclear Chemistry. Articles 168/2 (1993), 297-306. Konidaris 1953 Γ.Ι. Κονιδάρης, Αι επισκοπαί της Κρήτης μέχρι και του Ι' αιώνος, Κρητ. Xpov. 7 (1953), 462-478. Κουρκουτίδου-Νικολαΐδου 1997 Ε. Κουρκουτίδου-Νικολαΐδου, Από τα Ηλύσια Πεδία στο Χριστιανικό Παράδεισο, Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού, Θεσσαλονίκη 1997. Κριτζάς 1994 Χ. Κριτζάς, Παλαιοχριστιανική επιτύμβια στήλη από την Γόρτυνα, ΛΟΙΒΗ εις μνήμην Ανδρ. Γ. Καλοκαιρινού, Ηράκλειο 1994, 253-260. Kriwonos et al. 1982 W. Kriwonos et al., Neutron Activation Analysis of some Roman and Islamic Coarse Wares of Western Cyrenaica and Crete, JASc 9 (1982), 63-78. Kubiak 1990 W.B. Kubiak, Roman-type Pottery in Medieval Egypt, W. Godlewski (ed.), Coptic and Nubian Pottery, 1990, 71-82. Kuzmanov 1973 G. Kuzmanov, Tipoloyia i kronoloyia na rannovizantiyskite amfori (IV-VI. V), Arkeoloyia I (1973), 14-21. Landgraf 1980 J. Landgraf, Keisan's Byzantine Pottery, J. Briend, J.-B. Humbert (eds), Tell Keisan (1971-1976): une cité Phénicienne en Galilée, Orbis Biblicus et Orientalis, Paris 1980, 51-99. Laubenheimer 1990 F. Laubenheimer, Les temps des amphores en Gaule. Vins, huiles et sauces, Paris 1990. Leatham, Hood 1959 J. Leatham, S. Hood, Sub-marine Exploration in Crete, 1955, BSA 53-54 (1959), 263-280. Liebeschuetz 1982 J.H.W.G. Liebeschuetz, Antioch, City and Imperial Administration in the Later Roman Empire, Oxford 1982. Loffreda 1971 S. Loffreda, Stampi su Terre Sigillate di Cafarnao, Liber Annuus 21 (1971), 286-315. Loffreda 1972 S. Loffreda, The Synagogue of Capharnaum. Archaeological evidence for its Late Chronology, Liber Annuus 22 (1972), 5-29. Loffreda 1974 S. Loffreda, Cafarnao II. La ceramica, Pubblicazioni dello Studium Biblicum Franciscanum, Jerusalem 1974. Loffreda 1979 S. Loffreda, Potsherds from a sealed level of the Synagogue at Capharnaum, Liber Annuus 29 (1979), 215-220. Lombard 1972a M. Lombard, Arsenaux et bois de marine dans la Méditerranée musulmane VIIe-XIe siécle, Espaces et réseaux du haut Moyen Age, Mouton, Paris 1972, 107-151. Lombard 1972b M. Lombard, Le bois dans la Mediterranée musulmane VIIe-XIe siècles. Une problème cartographié, Espaces et réseaux du haut Moyen Age, Mouton, Paris 1972, 107-151. Mackensen 1984 M. Mackensen, Resafa I, Mayence 1984. J. Magness, Late Roman and Byzantine Pottery, Preliminary Report 1990, Magness 1992 JRA Suppl. 5 (1992), 129-153.

Magness 1993	J. Magness, Jerusalem Ceramic Chronology 200-800 CE, Sheffield Academic Press, Sheffield 1993.	
Magness 1997	J. Magness, La documentation matérielle romaine et byzantine, Ch. Clam (ed.), Fouilles archéologiques de Ain ez-Zâra/Callirrhoé, Institut frança d'archéologie du Proche-Orient, Beyrouth 1997, 63-90.	
Mahmoud 1992	F. Mahmoud, Les argiles dans l'Égypte actuelle: leur destination artisanale et industrielle. Quelques données, <i>CahCerEg</i> 3 (1992), 183-190.	
Malamut 1988	E. Malamut, Les îles de l'Empire byzantin, Publications de la Sorbonne Paris 1988.	
Mallegni 1988	F. Mallegni, Analisi dei resti scheletrici humani, A. di Vita (ed.), <i>Gortina</i> I, Roma 1988, 339-401.	
Mango 1993	C. Mango, The water supply of Constantinople, C. Mango, G. Dagron (eds), Constantinople and its Hinterland. Papers from the Twenty-seventh Spring Symposium of Byzantine Studies, Oxford, April 1993, Variorum, Cambridge 1993, 9-18.	
Maniatis, Tite 1981	Y. Maniatis, M.S. Tite, Technological Examination of Neolithic-Bronze Age Pottery from Central and South-East Europe and from the Near East, <i>JASc</i> 8 (1981), 59-76.	
Mansi 1960	J.D. Mansi, Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio, Florentiae 1759, Graz <sup>2</sup> 1960.	
Marangou-Lerat 1995	A Managar Laut Laut at las and barreland de Calta de Managar alactica	
#	A. Marangou-Lerat, Le vin et les amphores de Crète de l'époque classique à l'époque imperial, <i>EtCret</i> 30 (1995).	
Markoulaki et al. 1989	The same of the same state of	
Markoulaki et al. 1989 Mason, Keal 1990	à l'époque imperial, <i>EtCret</i> 30 (1995). St. Markoulaki, JY. Empereur, A. Marangou, Recherches sur les centres de	
	à l'époque imperial, <i>EtCret</i> 30 (1995).  St. Markoulaki, JY. Empereur, A. Marangou, Recherches sur les centres de fabrication d'amphores de Crète occidentale, <i>BCH</i> 113 (1989), 551-580.  R.B. Mason, E.J. Keal, Petrography of Islamic Pottery from Fustat, <i>JARCE</i>	
Mason, Keal 1990	à l'époque imperial, <i>EtCret</i> 30 (1995).  St. Markoulaki, JY. Empereur, A. Marangou, Recherches sur les centres de fabrication d'amphores de Crète occidentale, <i>BCH</i> 113 (1989), 551-580.  R.B. Mason, E.J. Keal, Petrography of Islamic Pottery from Fustat, <i>JARCE</i> 27 (1990), 165-184.  Ph. Mayerson, The Wine and Vineyards of Gaza in the Byzantine Period,	
Mason, Keal 1990 Mayerson 1986	à l'époque imperial, <i>EtCret</i> 30 (1995).  St. Markoulaki, JY. Empereur, A. Marangou, Recherches sur les centres de fabrication d'amphores de Crète occidentale, <i>BCH</i> 113 (1989), 551-580.  R.B. Mason, E.J. Keal, Petrography of Islamic Pottery from Fustat, <i>JARCE</i> 27 (1990), 165-184.  Ph. Mayerson, The Wine and Vineyards of Gaza in the Byzantine Period, <i>BASOR</i> 257 (1986), 75-79.  Ph. Mayerson, The Gaza "Wine" Jar (Gazition) and the "Lost" Ashkelon Jar	
Mason, Keal 1990 Mayerson 1986 Mayerson 1992	à l'époque imperial, <i>EtCret</i> 30 (1995).  St. Markoulaki, JY. Empereur, A. Marangou, Recherches sur les centres de fabrication d'amphores de Crète occidentale, <i>BCH</i> 113 (1989), 551-580.  R.B. Mason, E.J. Keal, Petrography of Islamic Pottery from Fustat, <i>JARCE</i> 27 (1990), 165-184.  Ph. Mayerson, The Wine and Vineyards of Gaza in the Byzantine Period, <i>BASOR</i> 257 (1986), 75-79.  Ph. Mayerson, The Gaza "Wine" Jar (Gazition) and the "Lost" Ashkelon Jar (Askalônion), <i>IsrExpJ</i> 42 (1992), 76-80.  Ph. Mayerson, The Use of Ascalon Wine in the Medical Writers of the	

McNicoll et al. 1984 A.W. McNicoll, W. Ball, S. Bassett, Ph. Edwards, Ph. Macumber, D. Petocz,

T. Potts, L. Randle, L. Villiers, P. Watson, Preliminary Report of the University of Sidney's Fifth Season of Excavations at Pella in Jordan, *ADAJ* 18

(1984), 55-86.

McNicoll et al. 1986 A.W. McNicoll, Ph. Edwards, J. Hosking, Ph. Macumber, A.G. Walmsley,

P. Watson, Preliminary Report of the University of Sidney's Fifth Season of

Excavations at Pella in Jordan, ADAJ 30 (1986), 155-198.

Megaw, Jones 1983 A.H.S. Megaw, R.E. Jones, Byzantine and Allied Pottery: a Contribution by

Chemical Analysis to Problems of Origin and Distribution, BSA 78 (1983),

235-265.

Merbs 1983 C. Merbs, Patterns of Activity Induced Pathology in a Canadian Inuit Po-

pulation, Archaeological Survey of Canada Paper 119, National Museum of

Canada, Ottawa 1983.

Miles 1971 G. Miles, Coins from the Excavations at Ag. Petros, Heracleion, Crete,

ANSMN 17 (1971), 163-172.

Miller 1985 D. Miller, Artefacts as Categories. A Study of Ceramic Variability in Central

India, Cambridge University Press, Cambridge 1985.

Moller-Christensen 1958 V. Moller-Christensen, Boge om Aebelhot Kloster, Dansk Videnskabs For-

lag, Copenghagen 1958.

Monacchi 1988 D. Monacchi, La ceramica, A. di Vita (ed.), Gortina I, Roma 1988.

Morris 1992 I. Morris, Death-Ritual and Social Structure in Classical Antiquity, Cambridge

University Press, Cambridge 1992.

Myers et al. 1992 J.W. Myers, E.E. Myers, G. Cadogan, The Aerial Atlas of Ancient Crete,

Thames and Hudson, London 1992.

Mysliwiec 1984 K. Mysliwiec, Keramik und Kleinfunde aus der Grabung im Tempel Sethos'

1 in Gurna, Archäologische Veröffenntlichungen 57, Mainz am Rhein 1984.

Napoleone-Lemaire, Balty 1969 J. Napoleone-Lemaire, J.Ch. Balty, L'église à atrium de la grande colon-

nade, Fouilles d'Apamée de Syrie, 1.1, Bruxelles 1969.

Neuru 1980 L. Neuru, Late Roman Pottery: a Fifth-Century Deposit from Carthage, An-

tiquités Africaines 16 (1980), 194-211.

Neuru 1982 L. Neuru, Un dépôt du cinquième siècle: quelques amphores, Centre

d'Études et de Documentantion Archéologique de la Conservation de Car-

thage, 1982, 219-221.

Oikonomides 1974 A.N. Oikonomides, Abbreviations in Greek Inscriptions, Papyri, Manu-

scripts and Early Printed Books, Chicago 1974.

Onn 1994 Al. Onn, The Ancient Synagogue at Kafr Misr, Atiqôt 25 (1994), 117-134.

Orlandos, Vranousis 1973 Α.Κ. Ορλάνδος, Λ. Βρανούσης, Τα χαράγματα του Παρθενώνος, Αθήνα

1973.

Orssaud 1980 D. Orssaud, Déhès, campagnes I-III: la céramique, Syria 57 (1980), 234-266.

Ortner 1984	D. Ortner, Bone Lesions in a Probable Case of Scurvy from Metlatavik, Alaska, MASCAJ 3 (1984), 79-81.		
Ortner, Ericksen 1997	D. Ortner, M. Ericksen, Bone Changes in the Human Skull propably Resulting from Scurvy in Infancy and Childhood, <i>IJO</i> 7 (1997), 212-220.		
Ortner et al. 1999	D. Ortner, E. Kimmerle, M. Diez, Probable Evidence of Scurvy in Subadults from Archaeological Sites in Peru, <i>AJPA</i> 108 (1999), 321-332.		
Ortner, Putschar 1981	D.J. Ortner, G.J. Putschar, <i>Identification of Pathological Conditions in Human Skeletal Remains</i> , Smithsonian Institute Press, Washington and London 1981.		
Ostrogorsky 1983	G. Ostrogorsky, Histoire de l'état byzantin, Payot, Paris 1983.		
Pacetti 1986	F. Pacetti, La distribuzione delle anfore orientali tra IV e VII secolo d.C., A. Giardina (ed.), <i>Societa Romana</i> 3, Roma-Bari 1986, 278-284.		
Panella 1986	C. Panella, Le anfore tardoantique: centri di produzione e mercati preferenziali, A. Giardina (ed.), <i>Società Romana</i> 3, Roma-Bari 1986, 251-271.		
Panella 1989	C. Panella, Gli scambi nel Mediterraneo occidentale dal IV al VII secolo, Hommes et richesses dans l'Empire byzantin, IVème-VIIème siècle, 1, Publi- cations de la Sorbonne, Paris 1989, 129-141.		
Papadopoulos 1989	J.K. Papadopoulos, Roman Amphorae from the Excavations at Torone, <i>AE</i> 128 (1989), 67-103.		
Pape, Benseler 1911	W. Pape, G.E. Benseler, Wörterbuch der griechischen Eigennamen, Braunschweig 1911.		
Passi et al. 1981	S. Passi, M.C. Rotschild-Boros, Fasella, M. Nazarro-Porro, D. Whitehouse, An Application of High Performance Liquid Chromatography to Analysis of Lipids of Archaeological Samples, <i>Journal of Lipid Research</i> 22 (1981).		
Peacock 1977	D.P.S. Peacock, Roman Amphorae: Typology, Fabric and Origins, MEFRA 32 (1977), 261-278.		
Peacock 1984	D.P.S. Peacock, The Amphorae: Typology and Chronology, M.G. Fulford, D.P.S. Peacock (eds), <i>Excavations at Carthage: The British Mission</i> , Sheffield 1984, 116-140.		
Peacock, Williams 1986	D.P.S. Peacock, D.F. Williams, Amphorae and the Roman Economy. An Introduction Guide, Longman Archaeological Series, London 1986.		
Peleg 1989	M. Peleg, Domestic Pottery, V. Tzaferis (ed.), <i>Excavations at Capernaum</i> 1978-1982, Eisenbrauns, Winona Lake Indiana 1989, 31-113.		
Peleg 1994	M. Peleg, Bet She'an: a Pavec Street and Adjacent Remains, Atiqôt 25 (1994), 139-155.		
Peleg, Reich 1992	M. Peleg, R. Reich, Excavations of a segment of the byzantine city wall of Caesarea Maritima, <i>Atiqôt</i> 21 (1992), 137-155.		
Πέννα 1996	Β. Πέννα, Η ζωή στις βυζαντινές πόλεις της Πελοποννήσου: η νομισματική μαρτυρία (8ος-12ος αι. μ.Χ.), Μνήμη Μ. Price, Αθήνα 1996, 195-264.		
Peppers 1979	J.M. Peppers, The Roman Pottery at Isthmia, Ann Arbor 1979.		

Peppers 1986 J.M. Peppers, Selected Roman Pottery, Isthmia Excavations 1967-1972, Ann Arbor 1986. Perlman 1996 P.J. Perlman, Πόλις υπήκοος. The Dependent Polis and Crete, M.H. Hansen (ed.), Introduction to an Inventory of Poleis. Symposium, August 23-26, 1995, Acts of the Copenhagen Polis Centre 3, Der Kongelige Danske Videnskabernes Selskab, Historisk-filosofiske Meddelelser 74, Copenhagen, 1996, 245-258. Perlzweig 1961 J. Perlzweig, The Athenian Agora VII, Lamps of the Roman Period, Princeton 1961. Petrie 1905 W.M.F. Petrie, Ehnasya, Egyptian Exploration Fund, London 1905. Philips, Goodwin 1997 M. Philips, T. Goodwin, A seventh-century Syrian Hoard of Byzantine and Imitative Copper Coins, NC 157 (1997), 61-87. Picard 1979 O. Picard, Trésor et circulation monétaire à Thasos du IVe au VIIe siècle après J.-C., BCH Suppl. V (1979), 411-454. Pierrat 1991 G. Pierrat, Essai de classification de la céramique de Tôd, CahCerEg 2 (1991), 145-205. Pierrat 1996 G. Pierrat, Essai de Classification de le céramique de Tôd du Ilème au VIIème siècle après J.C., CahCerEg 4 (1996). Pilipenko 1991 M.A. Pilipenko, Étude de la céramique égyptienne pharaonique du temple de Karnak, Mémoire de l'École du Louvre, Paris 1991. Πλατάκη 1950 Ελ. Πλατάκη, Οι σεισμοί της Κρήτης από των αρχαιοτάτων μέχρι των καθ' ημάς χρόνων, Κρητ. Χρον. 4 (1950), 463-524. Πλάτωνος-Λογιάδου 1961 Μ. Πλάτωνος-Λογιάδου, Ιστορική βυζαντινή επιγραφή εξ Ηρακλείου, Πεπραγμένα του Α΄ Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου, Ηράκλειο 1961, B, 47-58. Quibell 1912 E. Quibell, Excavations at Saggara IV, Institut français d'archéologie orientale, Le Caire 1912. Radulescu 1973 A. Radulescu, Amfore cu inscriptu de la edificul roman cu mozaic din Tomis, Pontica 6 (1973), 193-207. Radulescu 1976 A. Radulescu, Amfore romane si romano-bizantine din Scythia Minor, Pontica 9 (1976), 99-114. Rasson, Seigne 1989 A.M. Rasson, J. Seigne, Une citerne byzantino-omeyyade sur le sanctuaire de Zeus, Syria 66 (1989), 117-151. Rautman 1995 M.L. Rautman, Two Late Roman Wells at Sardis, AASOR 53 (1995), 37-84. Rendini 1985 P. Rendini, Rapporti tra Africa e Creta nel VI-VII sec. d.C., Πεπραγμένα του Ε΄ Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου, Α, Ηράκλειο 1985, 322-328. Rendini 1988 P. Rendini, Anfore, A. Di Vita (ed.), Gortina I, Roma 1988, 263-277. Rendini 1989 P. Rendini, Anfore di produzione locale e di importazione a Gortina nel periodo tardo-romano e proto-bizantino, Amphores romaines et histoire éco-

nomique: dix ans de recherche, Actes du Colloque de Sienne 1989, 648-649.

Rendini 1990
 P. Rendini, Anfore di produzione locale e d'importazione a Gortina, Πεπραγμένα του ΣΤ΄ Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου, Α2, Χανιά 1990, 233-240.
 Resnick, Niwayama 1978
 D. Resnick, G. Niwayama, Intervertebral Disk Herniations: Cartilaginous

(Scmorl's) Nodes, Radiology 126 (1978), 57-65.

Reynolds 1995 P. Reynolds, Trade in Western Mediterranean AD 400-700: The Ceramic

Evidence, BAR 604 (1995).

Richards 1990 L.C. Richards, Tooth Wear and Temporomandibular Joint Change in Aus-

tralian Aboriginal Populations, AJPA 82 (1990), 377-384.

Riley 1975 J.A. Riley, The Pottery from the First Session of Excavation in the Caesarea

Hippodrome, BASOR 218 (1975), 25-55.

Riley 1979 J.A. Riley, The Coarse Pottery from Benerice, J.A. Lloyd (ed.), Excavations

at Sidi Khrebish Benghazi (Benerice), LibAnt Suppl. V/2 (1981), 91-467.

Riley 1981 J.A. Riley, The Pottery from the Cisterns, J.H. Humphrey, J.A. Riley (eds),

Excavations at Carthage 1977, Ann Arbor 1981, 85-124.

Riley 1989 J.A. Riley, Fieldwork on the Red Sea Coast, JARCE 26 (1989), 127-165.

Roberts 1987 C.A. Roberts, Case Report 9: Scurvy, PAN 57 (1987), 14-15.

Roberts, Manchester 1995 C. Roberts, K. Manchester, *The Archaeology of Disease*, Ithaca, New York

1995.

Robinson 1959 H.S. Robinson, The Athenian Agora V. Pottery of the Roman Period, Ameri-

can School of Classical Studies at Athens, New Jersey 1951.

Rodziewicz 1976 M. Rodziewicz, La céramique romaine tardive d'Alexandrie, Alexandrie I,

Centre d'Archéologie Méditerranéenne de l'Académie Polonaise de Science,

Varsovie 1976.

Rodziewicz 1979 M. Rodziewicz, Thermes romains près de la gare centrale d'Alexandrie,

Études et Travaux 11 (1979), 108-138.

Rodziewicz 1984 M. Rodziewicz, Les habitations romaines tardives d'Alexandrie à la lumière

des fouilles polonaises à Kom el-Dikka, Alexandrie III, Éditions scientifiques

de Pologne, Varsovie 1984.

Roeder 1959 G. Roeder, Hermopolis 1929-1939, Hildesheim 1959.

Rogers et al. 1987 J. Rogers, T. Waldron, P. Dieppe, I. Watt, Arthropathies in Palaeopathology:

The Basis of Classification According to Most Probable Cause, JASc 14

(1987), 179-193.

Rogers, Waldron 1995 J. Rogers, T. Waldron, A Field Guide to Joint Disease in Archaeology, Chi-

chester 1995.

Rosenthal-Heginbottom 1988 R. Rosenthal-Heginbottom, Excavations at Rehovot-in-the-Negev: the Potte-

ry, Qedem 25 (1988), 78-96.

Rothschild-Boros 1981 M.C. Rothschild-Boros, The Determination of Amphora Contents, G.

Bareker, R. Hodges (eds), Archaeology and Italian society: Prehistoric, Ro-

man and Medieval Studies, BAR 102 (1981), 9-89.

Rouechè 1989 C. Rouechè, Aphrodisias in Late Antiquity, London 1989.

Roux 1990 V. Roux, Le tour du potier: spécialisation artisanale et compétences techniques, Monographies du Centre de Recherches Archéologiques 4, Paris 1990. Rudolph 1979 W.W. Rudolph, Excavations at Porto Cheli and Vicinity, Preliminary Report V: The early Byzantine Remains, Hesperia 58 (1979), 294-320. Sacco 1984 G. Sacco, Iscrizioni greche d'Italia, Porto, Roma 1984. Sackett 1992 L.H. Sackett, Knossos. From Greek City to Roman Colony, Athens 1992. Sager 1969 P. Sager, Spondylosis Cervicalis. A Pathological and Osteoarchaeological Study, Munksgaard, Copenhagen 1969. Saller 1957 S.J. Saller, Excavations at Bethany 1949-1953, Jerusalem 1957. Saluja et al. 1986 G. Saluja, K. Fitzatrick, M. Bruce, J. Cross, Schmorl's nodes (Intravertebral Herniations of Intravertebral Disc) in Two Historic British Populations, JA 145 (1986), 87-96. Sanders 1982 I.F. Sanders, Roman Crete. An Archaeological Survey and Gazetteer of Late Hellenistic, Roman and Early Byzantine Crete, Warminster 1982. Saul 1972 F. Saul, The Human Skeletal Remains of Altar de Sacrificios, PPMAE 63/2 (1972), 3-75. Schneider 1929 A.M. Schneider, Samos in frühchristlicher und byzantinischer Zeit, AM 54 (1929), 97-141. Schneider 1982 H. Schneider, The Memorial of Moses on Mount Nebo: the Pottery, Studium Biblicum Franciscanum, 1, Jerusalem 1982. Scorpan 1976 C. Scorpan, Origini si linii evolutive in ceramica romano-byzantine (sec. IV-VII) din ariile mediteraniana si pontic, Pontica 9 (1976), 155-188. Smith et al. 1992 R.H. Smith, A.W. McNicoll, P. Watson, Pella in Jordan 2. The Second Interim Report of the Joint University of Sydney and College of Wooster Excavations at Pella 1982-1985, Mediterranean Archaeology Suppl. 2, 1992, 163-181. Sidiropoulos 1997 Kl. Sidiropoulos, Münzfunde und Münzumlauf in spätrömischen und protobyzantinischen Kreta (296-827 n.Chr.), XII Internationaler Numismatischer Kongress, Berlin (υπό έκδοση). Sodini 1975 1.-P. Sodini, Thasos du IVème au VIIème siècle: contribution à l'étude du bassin égéen à l'époque paléochrétienne (Ph. D. Thesis, Paris I), Paris 1975. Sodini 1980 J.-P. Sodini, Déhès (Syrie du Nord), campagnes I-III (1976-1978), Syria 57 (1980), 1-234. Sodini 1990 J.-P. Sodini, Villes et campagnes en Syrie du Nord: échanges et diffusion des produits d'après les témoignages archéologiques, E. Aerts, J. Andreau, P. Orsted (eds), Models of Regional Economies in Antiquity and the Middle Ages to the 11th century, Louvain 1990, 72-83. Sodini 1993 J.-P. Sodini, La contribution de l'archéologie à la connaissance du monde byzantin (IVe-VIIe siècles), DOP 47 (1993), 139-184.

Sodini, Villeneuve 1992	JP Sodini, Es. Villeneuve, Le passage de la céramique omeyyade en Syrie du Nord, Palestine et en Transjordanie, P. Canivet, JP. Rey-Coquais (eds), La Syrie de Byzance à l'Islam VIIe-VIIIe siècles, Damas 1992, 195-218.		
Spyridakis 1990	S.V. Spyridakis, Cretan Ecclesiastical Inscriptions: Notes and Observations, <i>Κρητ. Χρον.</i> 30 (1990), 62-76.		
Sreinbock 1976	R.T. Sreinbock, <i>Paleopathological Diagnosis and Interpretation</i> , Charles C. Thomas, Springfield III. 1976.		
Σταμπολίδης 1988	N.Χ. Σταμπολίδης, Αρχαιολογικές ειδήσεις: Ανασκαφή Ελεύθερνας, Τομέας ΙΙΙ, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 2 (1988), 303-305.		
Σταμπολίδης 1990	Ν.Χ. Σταμπολίδης, Αρχαιολογικές ειδήσεις: Ανασκαφή Ελεύθερνας, Τομέας ΙΙΙ, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 3 (1989-1990), 272-273.		
Σταμπολίδης 1991	N.Χ. Σταμπολίδης, Αρχαιολογικές ειδήσεις: Ανασκαφή Ελεύθερνας, Τομέας ΙΙΙ, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 4 (1991-1993), 261-263.		
Stampolidis 1993	N.Χ. Σταμπολίδης, Ελεύθερνα. Τομέας ΙΙΙ. 1: Γεωμετρικά-αρχαϊκά χρό- νια και Οδηγός στην Έκθεση «Το γεωμετρικό-αρχαϊκό νεκροταφείο της Ορθής Πέτρας», Ρέθυμνο 1993.		
Stampolidis 1994	N.X. Σταμπολίδης, Ελεύθερνα. Από τη γεωμετρική και αρχαϊκή νεκρόπολη. Ταφικές πυρές και ομηρικά έπη, Ρέθυμνο 1994.		
Σταμπολίδης 1994	N.X. Σταμπολίδης, «Αντίποινα». Συμβολή στη μελέτη των ηθών και των εθίμων της γεωμετρικής-αρχαϊκής περιόδου, Ηράκλειο 1994.		
Stampolidis 1996	N.Ch. Stampolidis, «Αντίποινα», "Reprisals". Contribution to the Study of Customs of the Geometric-Archaic Period, Rethymno 1996.		
Steckner 1989	C. Steckner, Les amphores LR1 et LR2 en relation avec le pressoir du complexe ecclésiastique des thermes de Samos, <i>BCH</i> 18 (1989), 57-71.		
Striker 1981	C.L. Striker, The Myrelaion (Bodrum Camii) in Istanbul, Princeton 1981.		
Stuart-Macadam 1991	P. Stuart-Macadam, Anemia in Roman Britain: Poundbury Camp, H. Bush, M. Zvelebil (eds), <i>Health in Past Societies. Biocultural Interpretations of Human Skeletal Remains in Archaeological Contexts, BAR</i> 567, Tempus Repatum, Oxford 1991.		
Sutton et al. 1991	R.F. Sutton, J.F. Cherry, J.L. Davis, E. Matzourani, Gazeteer of Archaeological Sites, J.F. Cherry, J.L. Davis, E. Matzourani (eds), <i>Landscape Archaeology</i> as <i>Long-Term History</i> , Institute of Archaeology, University of California, Los Angeles 1991, 69-156.		
Taylor, Robinson 1996a	R.J. Taylor, V.J. Robinson, Neutron Activation Analysis of Roman African Red Slip Wares kilns, <i>Archaeometry</i> 38/2 (1996), 231-243.		
Taylor, Robinson 1996b	R.J. Taylor, V.J. Robinson, Provence studies of Roman African Red Slip Ware using Neutron Activation Analysis, <i>Archaeometry</i> 38/2 (1996), 245-255.		
Thalmann 1978	JP. Thalmann, Tell Arqa (Liban Nord) campagnes I-III (1972-1974), <i>Syria</i> 55 (1978), 1-124.		

Themelis 1988 Π. Θέμελης, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1987, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας Ι, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 2 (1988), 298-302, πίν. 5-7. Themelis 1989 Π. Θέμελης, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1988, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας Ι, Κρητική Εστία περ. Δ΄, 3 (1989-1990), 266-270. Themelis 1991 Π. Θέμελης, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1989-1991, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας Ι, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 4 (1991-1993), 247-257. Themelis 1992 P. Themelis, Eleutherna, J.W. Myers, E.E. Myers, G. Cadogan (eds), The Aerial Atlas of Ancient Crete, Los Angeles 1992, 91-95. Themelis 1994 P. Themelis, Eleutherna, Enciclopedia dell'arte antica, classica e orientale Suppl. 2, Roma 1971-1994, 437-440. Themelis 1994-96 Π. Θέμελης, Αρχαιολογικές ειδήσεις 1992-1994, Νομός Ρεθύμνης, Επαρχία Μυλοποτάμου, Ελεύθερνα. Τομέας Ι, Κρητική Εστία, περ. Δ΄, 5 (1994-1996), 267-283. Tomber 1993 R. Tomber, Quantitative Approaches to the Investigation of Long-Distance Exchange, JRA 6 (1993), 143-166. **Touma 1984** M. Touma, La céramique byzantine de la Syrie du Nord du IVème siècle (Ph. D. Thesis, Paris I), Paris 1984. Trotter 1970 M. Trotter, Estimation of Stature from Intact Long Limb Bones, T.D. Stewart (ed.), Personal Identification in Mass Disasters, Smithsonian Institution, Washington DC 1970, 71-83. Τσικνάκης 1994 Κ. Τσικνάκης, Εύρεση «θησαυρού» νομισμάτων στην Έμπαρο το 1588, ΛΟΙΒΗ εις μνήμην Ανδρ. Γ. Καλοκαιρινού, Ηράκλειο 1994, 317-323. D. Tsougarakis, Economic and Everydaylife in Byzantine Crete through Nu-Tsougarakis 1982 mismatic Evidence, Akten des XVI Internationaler byzantinister Kongress, II.3, JÖB 32/3, Wien 1982, 457-465. Τσουγκαράκης 1987 Δ. Τσουγκαράκης, Η Βυζαντινή Κρήτη, Ν.Μ. Παναγιωτάκης (επιμ.), Κρήτη, Ιστορία και Πολιτισμός, 1, Ηράκλειο 1987, 339-404. Tsougarakis 1988 D. Tsougarakis, Byzantine Crete. From the 5th Century to the Venetian Conquest, Historical Monographs 4, Athens 1988. Τσουγκαράκης 1991 Δ. Τσουγκαράκης, Παρατηρήσεις στο χαρακτήρα των οικισμών της βυζαντινής Κρήτης, Πεπραγμένα του ΣΤ΄ Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου, Β, Χανιά 1991, 591-599. Tubb 1986 J.N. Tubb, The Pottery from a Byzantine Well near Tell Fara, PEQ 1986, 51-65. Tushingham 1972 A.D. Tushingham, The Excavations at Dibon (Dhiban) in Moab 1952-1953, AASOR 40 (1972), 74-82. Tushingham 1985 A.D. Tushingham, Excavations in Jerusalem, 1961-1967, Toronto 1985. Tzaferis 1983 V. Tzaferis, Excavations at Kursi-Gergesa, Atiqôt 16 (1983), 30-61.

Tzifopoulos 1998 Ι. Τζιφόπουλος, Ο Ορφισμός στην Κρήτη, Thallo 10 (1998), 81-96.

Ubelaker 1989 D.H. Ubelaker, Human Skeletal Remains, Taraxacum Press, Washington

DC 1989.

Ulbert 1971 Th. Ulbert, Keramikstempel aus Elephantine, MK 27 (1971), 235-242.

Unterlircher 1983 E. Unterlircher, Terra Sigillata aus dem Heraion von Samos, AM 98 (1983),

173-214.

Uscatescu 1996 A. Uscatescu, La ceramica del Macellum de Gerasa (Yaras, Jordania), Istituto

del Patrimonia Historico Espanol, Madrid 1996.

Ustinova, Nahshoni 1994 Y. Ustinova, P. Nahshoni, Salvage Excavations in Ramot Nof, Be' er Sheva,

Atigôt 25 (1994), 157-177.

Verbruggen 1981 H. Verbruggen, Le Zeus Crétois, Paris 1981.

Verdelis 1953 Ν.Μ. Βερδελής, Ορφικά ελάσματα εκ Κρήτης, ΑΕ 1953-54, 56-60.

Vitto 1996 F. Vitto, Byzantine Mosaics at bet She'arim: New Evidence for the History

of the Site, Atigôt 28 (1996), 115-146.

Vogt 1994 Ch. Vogt, Πρωταβυζαντινή κεραμεική από την Αγία Γαλήνη, Κρητική

Εστία, περ. Δ', 4 (1989-1991), 39-75.

Vogt 1995 Ch. Vogt, Les céramiques islamiques de Fostat (Egypte). Continuité et

changements technologiques (Ph. D. Thesis, École des Hautes Études en

Sciences Sociales), Paris 1995.

Vogt 1997a Ch. Vogt, La céramique de Tell el-Fadda, CahCerEg 5 (1997), 1-22.

Vogt 1997b Ch. Vogt, Les céramiques omeyyades et abbassides d'Instabl' Antar-Fostat:

> traditions méditerranéennes et influences orientales, La Céramique Médiévale en Méditerranée, Actes du Vlème congrès 13-18 novembre 1995, Nar-

ration Éditions, Aix-en-Province 1997, 243-260.

Vogt et al. Ch. Vogt and Ph. Gouin in collaboration with G. Bourgeois, M. Girard, M. (forthcoming)

Schvoerer, St. Thiébault, Analyses de guelques amphores d'Istabl'Antar-

Fustat (Égypte), forthcoming.

Αικ. Χριστοφιλοπούλου, Βυζαντινή Ιστορία, ΙΙ, Αθήνα 1981. Χριστοφιλοπούλου 1981

Waage 1933 F.O. Waage, The American Excavations in the Athenian Agora, First Re-

port: the Roman and Byzantine Pottery, Hesperia 2 (1933), 279-328.

Waage 1948 F.O. Waage, Ceramics and Islamic Coins. Antioch on the Orontes IV.I,

Department of Art and Archaeology, Princeton 1948.

Waldron 1994 T. Waldron, Counting the dead, Wiley Press, New York 1994.

Walmsley 1988 A. Walmsley, Pella/Fill after the Islamic Conquest (AD 635-c. 900): a Con-

vergence of Literary and Archaeological Evidence, MeditArch 1 (1988),

142-159.

Warren 1972 P. Warren, 16th, 17th and 18th century British Travellers in Crete, Kont.

Χρον. 1 (1972), 65-92.

Watson 1986 P. Watson, Area JNT-C: The Portico of the North Theatre, I.F. Zayadine

(ed.), Jerash Archaeological Project 1981-1983, Amman 1986, 351-357.

Watson 1992 P. Watson, Change in Foreign and Regional Economic Links with Pella in the Seventh Century: the Ceramic Evidence, P. Canivet, J.-P. Rey-Coquais (eds), La Syrie de Byzance à l Islam VIIème-VIIIème siècles, Damas 1992, 233-247. Watson 1995 P. Watson, Ceramic Evidence for Egyptian Links with Northern Jordan in the 6th-8th centuries AD, St. Bourke and J.-P. Descoeudres (eds), Trade, Contact, and the Movement of Peoples in the Eastern Mediterranean. Studies in Honour of J. Basil Hennesy, Mediterranean Archaeology Supplement 3, Southwood Press, Sydney 1995, 303-320. Wells 1964 C. Wells, Bones, Bodies and Diseases, Thames and Hudson, London 1964. White, Folkens 1991 T. White, P. Folkens, Human Osteology, Academic Press, San Francisco 1991. Williams 1977 C. Williams, A Byzantine Well-Deposit from Anemurium (rough Cilicia), AnatSt 27 (1977), 175-191. Williams 1989 C. Williams, Anemurium: The Roman and Early Byzantine Pottery, Subsidia Mediaevalia 16 (1989), 57-106. Williams, Zervos 1982 C.K. Williams, O.H. Zervos, Corinth 1981: East of the Theater, Hesperia 51 (1982), 115-356. Williams, Zervos 1983 C.K. Williams, O.H. Zervos, Corinth 1982: East of the Theater, Hesperia 52 (1983), 1-47. Williams, Zervos 1988 C.K. Williams, O.H. Zervos, Corinth 1987: South of Temple E and East of the Theater, Hesperia 57 (1988), 95-131. Wilson 1967 J.V.K. Wilson, Organic Diseases of Ancient Mesopotamia, D.R. Brothwell, A.T. Sandison (eds), Diseases in Antiquity: A Survey of the Diseases, Injuries and Surgery of Early Populations, Charles C. Thomas, Springfield III. 1967, 191-208. Wilson, Sa'ad 1986 J. Wilson, M. Sa'ad, The Domestic Material Culture of Bursa from the Nabataean to the Umayyad Periods, Berytus 32 (1986), 35-147. Winlock, Crum 1926 H.E. Winlock, W.E. Crum, The Monastery of Epiphanius at Thebes, Arno Press, New York 1926. Wolff 1997 S.R. Wolff, "Ironian" Casseroles from Nizzana and Iskandil Burnu, Turkey, IsrExpJ 47 (1997), 93-96. Yeivin 1992 Z. Yeivin, Excavations at Carmiel (Khirbet Bata), Atiqôt 21 (1992), 109-128. Zemer 1977 A. Zemer, Storage Jars in Ancient Sea Trade, National Maritime Museum, Haifa 1977. M.L. Zimmerman Munn, A Late Roman Kiln Site in the Hermionid, Greece, Zimmerman Munn 1985

AJA (1985), 342-343.

# THE INSCRIPTIONS

Y.Z. Tzifopoulos

### Introduction

THE EXCAVATIONS IN ELEUTHERNA, approx. 25 km S-SE of Rethymno, began in 1985 and are still in progress by the Department of History and Archaeology of the University of Crete (see the archaeological reports of the excavators Petros Themelis for Eleutherna's Sector I, Thanassis Kalpaxis for Sector II, and Nicholas Ch. Stampolidis for Sector III in *Kretike Estia* 2 [1988], 3 [1989-90], 4 [1991-93], 5 [1994-96]; and also van Effenterre 1991 et al.; Themelis 1992, 91-95, and 1994, 437-440; Kalpaxis et al. 1994; Stampolidis 1993, 1994, and 1996). Sector I is directed by the Professor of Classical Archaeology, Petros Themelis and is located in the site of Katsivelos, on the eastern side of Prines hill. The excavations there have brought to light structures that add significantly to the history of Eleutherna: the early Christian St. Michael's Basilica; to the SW of the Basilica a three-rooms Hall and to the SE a Hellenistic Sanctuary; to the W a Roman House complex with the very well preserved Rooms 23+26; the N-S Road between the Roman House and the Basilica that turns W-NW at the corner of Room 23; to the N of the Western Road more buildings, and to the NW the Thermae complex, still under excavation.

Among the numerous and rich finds, a great number of inscriptions have also been unearthed, most of them now in the Rethymno Museum and a few *in situ*, most of which have appeared in the preliminary reports of the excavator, published in the archaeological news of *Kretike Estia*. Thus far, the total number of inscriptions is fifty-four and span a period of over a thousand years, a strong indication for continuous(?) habitation on the eastern, lower side of Prines hill from at least the late classical period until the end of the first Byzantine period. Eleutherna's physical limits extended considerably to the east, and the city's settlement pattern, as van Effenterre has recently described it (1991, 29: "un habitat polynucléaire"; also Perlman 1996, 252-4), emerges as one of many 'neighborhoods' at some distance from each other.

Of the fifty-four inscriptions, sixteen are presented here (counting the two plaques inscribed on both sides as four inscriptions, nos 6-7 and 8-9), which are dated in the first Byzantine period of Crete, AD 400-961. Although most of them were not found in their original place, nevertheless their findspots may provide assistance for a general understanding of the site. One has been a chance find in the vicinity of the Katsivelos site (no. 16). Of the remaining fifteen, the majority, as is to be expected, was found inside, or near the Basilica: six in the Basilica (nos 1, 2, 3, 10, 11, 14); one in the area immediately to the Basilica's south wall in the Hellenistic Sanctuary where a number of graves have come to light (no. 13); two in the three-rooms Hall, adjacent to the southern wall of the narthex (nos 4, 5), where in Room I graves were also excavated. Three inscriptions were found in the Western Road (nos 6, 7, 9); one in Cistern A (no. 15); one in Room 41 of the Thermae complex (no. 8); and one in the very well preserved Rooms 23+26 of the Roman House complex to the W and S of the Western Road (no. 12).

This work would not have been completed without the generosity of Professor Petros Themelis to whom I am indebted for his constant encouragement, perceptive comments and criticisms, and invaluable assistance in all stages: he entrusted me with the material for study, placed at my disposal

the archives of the excavation, and generously offered for the publication excellent photographs of the inscriptions.

I would also like to record my gratitude and appreciation to Ms Maria Andreadaki-Vlazaki, in charge of the Ephorate, and the staff in the Rethymno Museum for permission to study the inscriptions and for providing ideal working conditions; to Ms Amalia Giannakopoulou, Mr Kleanthes Sidiropoulos, and Ms Stella Kalogeraki for enthusiastically devoting time and energy to my queries and searches in archives and storerooms; to Ms Anna Lekka and Dr Kyriakos Psaroudakis for the diligence and care in matters practical; to Ms Rania Oikonomou for her attentive reading of the proofs; and to Mr George Motakis for his computer expertise and creativity. Prof. Stephen V. Tracy, Prof. Angelos Chaniotis, Prof. Vasia Kontorini, Prof. Theocharis Detorakis, Prof. Athanassios Markopoulos, Marina Loukaki, Philip Forsythe, Stavros A. Frangoulidis and Angelos Matthaiou have read the entire manuscript perceptively and with discerning eye; to them all I am indebted for their generous comments, suggestions and criticisms.

## Inscriptions

1. (in situ) fig. 1

The mosaic floor of the narthex of the proto-Christian Basilica in Eleutherna was uncovered during the excavation-season of 1992. It is constructed with four-color pebbles and portrays in panels of various sizes floral and geometric designs. An oblong panel, vertical to the narthex, just to the right of the main entrance to the central aisle of the church, bears an inscription for whose letters darkblue pebbles were used, in contrast to the greyish-white pebbles of the panel's background. The inscription is very well preserved.

Themelis 1994-96, 273, pl. 14, 15a; SEG 45.1267.

H. 0.345, W. 3, Th. (of pebbles): 0.015-0.02, L.H. 0.045-0.09 m.

AD 430-450

Εὐφρατᾶς ὁ ἁγιώτατος ἐπίσκοπος [κ]τίζι τόδε τὸ θἴον τέμενος, οἶκον εὐπρεπῆ εἰς ὕψος ἐγίρας

3 Μιχαήλ τοῦ ἀρχανγέλου, οὖπερ πρεσβίαις χάρις θήσετε ἡμῖ(ν).

His holiness the bishop Euphratas builts this divine temenos, having erected to its height an appropriate oikos of the archangel Michael, through whose intercessions the grace (of God) will come upon us.

Line 1:  $[\kappa]\tau(\zeta)$ : in the preliminary publication the reading  $\tilde{\epsilon}\kappa\tau(\zeta)$  is a typographical error. Between sigma and tau there is only one letter space.

Line 3: θήσετε ήμ $\tilde{\imath}(\nu)$ : in the preliminary publication the reading θύσετε ὑμ $\tilde{\imath}(\nu)$  is a typographical error. Above the mu and iota of ἡμ $\tilde{\imath}(\nu)$  there is a horizontal abbreviation mark, because there is no space left for the final nu, although the letters in this line are crowded.

χάρις θήσετε: another possible reading is χαρισθήσετε, although this verb in the future passive occurs only once in the Christian literature, in Paul's Letter to Philemon (22: ἐλπίζω γὰρ ὅτι διὰ τῶν προσευχῶν ὑμῶν χαρισθήσομαι ὑμῖν). In that case the subject of the verb would be the temenos and the meaning difficult to comprehend; for the building of the church is never motivated by personal gratification.

COMMENTARY: the date of the inscription, AD 430-450, is based on Hierokles' Synekdemos (650.9), where it is recorded that Euphratas, the bishop of Eleutherna participated in the Ecumenical Synod of Chalkedon in AD 451 (Mansi 1960, VI, col. 757; Kalokyris 1953, 471; Tsougarakis 1987, 395-6; id. 1988, 198-213, 388 with earlier bibliography). As Themelis has convincingly argued, the consecration of the Basilica in all probability took place prior to Euphratas' travel to Chalkedon. This twenty-year period is a unique and rare phenomenon apropos dating the early Christian basilicas of Crete, which are over sixty-five in number, and among which this must have been one of the earliest (Bandy 1970, 4-7; Sanders 1982, 89-131).

The text is not carefully laid out, as the mosaic panel widens towards the right edge and the letters from left to right become bigger, in order to fill in the space, except in line three where

46 letters are crowded in (line 1 has 36, and line 2 has 34 letters). Characteristic letter-shapes (after Bandy 1970, 24-5) are:  $\alpha$ 15,  $\epsilon$ 1,  $\theta$ 3,  $\mu$ 8,  $\nu$ 2,  $\sigma$ 1,  $\omega$ 6. The orthography of the text is typical of the Christian inscriptions in Crete. The irregular or inconsistent spellings are rather phonetic renderings, and not mispellings or errors, as orthography follows pronunciation (Browning 1983). Thus, the expected diphthong - $\epsilon$ 1 is rendered with an iota in [ $\kappa$ ] $\tau$ 1 $\zeta$ 1 (line 1),  $\theta$ 1 $\sigma$ 0 $\tau$ 2 $\tau$ 1 $\tau$ 2 $\tau$ 3 (line 2),  $\tau$ 1 $\tau$ 2 $\tau$ 3 (line 3) (Bandy 1970, 13 with note 49); the third person singular ending - $\alpha$ 1 becomes an epsilon in  $\theta$ 1 $\tau$ 3 $\tau$ 5 $\tau$ 6 (line 3) (Bandy 1970, 13 with note 47); and the consonant cluster - $\gamma$ 7 $\tau$ 7 is rendered - $\nu$ 7 $\tau$ 7 in  $\alpha$ 2 $\tau$ 3 $\tau$ 4 $\tau$ 5 $\tau$ 6 (line 3) (Bandy 1970, 14 with note 27).

The mosaic inscription records the name of the church's founder and the saint in whose honor the church is dedicated. The accent on the ultima in Εὐφρατᾶs is corroborated by the byzantine sources that mention the name (Mansi 1960, VI, col. 757; cf. Anastasiou 1979, 129; Fedalto 1988, 542). So far, the attested forms of the name were accented Εὐφράτας and Εὐφράτης, the latter occurring on Crete at Lyttos in AD 2nd-3rd cent.(?) (LGPN 1, 189; 2, 189; 3A, 181; Pape - Benseler 1911, 430). In the middle of the fifth century AD and perhaps overlapping in time, another Εὐφρατᾶς, bishop of Chersonesos, is noted among the signatories of the Letter to Leo I in 457/8 (Tsougarakis 1987, 396; id. 1988, 393; and ODB s.v. Euphratas). The honorary epithet άγιώτατος (DACL 15A, 374-462, s.v. sanctus, esp. 379-82) almost exclusively accompanies the highest offices of the clergy, ἐπίσκοπος, άρχιεπίσκοπος (DACL 5.1, 202-238), and in its feminine ἐκκλησία. It should be noted, however, that in the record of the Chalkedon Synod Euphratas', as well as the other bishops', honorific title is not άγιώτατος, but εὐλαβέστατος (Mansi 1960, VI, col. 757: εὐλαβέστατος ἐπίσκοπος τῆς 'Ελευθεροπολιτῶν πόλεως, ἐπαρχίας Κρήτης, the see's title being also ὁ 'Ελευθέρου/'Ελευθερ(ν)ῶν πόλεως), since the highest ecclesiastical officer is the ἀρχιεπίσκοπος. Exceptions to this usage are very few, as a search of the PHI CD-ROM #7 has shown: this epithet characterizes the Eleusinian goddesses only once (IG V.1.594), it occurs in a defixio (SEG 34.1437), and three times-it is found as an epithet of Sarapis and Isis in Egypt (StudPal. XX, 58rp Fr.A.2; Bernand 1984, no. 89; Sacco 1984, no. 18). In the Christian inscriptions of Crete it occurs five times, in four of them modifying the church (Bandy 1970, nos 5, 26, 37, 61), and in one the archbishop of Gortyn (Bandy 1970, no. 31).

The Basilica is consecrated to the archangel St Michael and is described by the bishop as θῖον τέμενος οἶκος εὐπρεπής (line 2). Although the word οἶκος is found in two other Christian inscriptions of Crete (Bandy 1970, nos 36 [referring to a church], 67), this is the first instance of temenos in such a context (see Deichmann's 1939, 105-114, valuable discussion of the transformation of ancient sanctuaries into early Christian churches). St Michael in the Christian tradition is the psychopomp. This and the large number of architectural remains that were removed from the Hellenistic Sanctuary immediately to the south of the Basilica for its construction, as well as the three beheaded and mutilated herms, and a lead plaque depicting Aphrodite are solid indications, but not yet conclusive evidence, for a cult of the ancient psychopomp Hermes and Aphrodite in the Sanctuary, together perhaps with that of other deities, such as Herakles, Artemis, and the Roman emperors (Themelis 1994-96, 281-2). Furthermore, there is enough evidence to suggest that in the wider area of Eleutherna a mystery cult was thriving from the late Hellenistic period until the middle fourth century AD: the nine Orphic-Dionysiac lamellae, seven of them probably from the extensive Roman cemetery in the region Alpha, approx. 4 km to the North of Eleutherna (*IC* II.xii.31, 31bis, xxx.4;

Verdelis 1953-54, II, 56-60; and Tzifopoulos 1998), and two recently found in Sfakaki, approx. 4 km to the Northwest of Alpha (Gavrilaki - Tzifopoulos 1998; Kalogeraki - Tzifopoulos forthcoming); and the case of Ploutarchos, praeses insularum in the years of the Emperor Julian AD 361-363 and initiate in the mysteries of the Idaean Cave, as Chaniotis (1987, 227-31, and 1990, 393-401) has demonstrated. In all probability, the mystery cult in the Idaean Cave should be associated, if not identified, with that of the nine Orphic-Dionysiac lamellae from the wider area of Eleutherna (Verbruggen 1981, 75-99, esp. 88-91). More importantly, however, the survival of a mystery cult with chthonic associations and beliefs in the afterlife must have been one of the reasons for the early establishment of the Eleutherna bishopric and the consecration of the Basilica to the archangel Michael, the Christian psychopomp.

The excavation and discovery at Eleutherna of St Michael's Basilica with its founding mosaic inscription adds significantly to the sketchy information about the Eleutherna bishopric during the island's first byzantine period, AD 400-961 (Kalokyris 1950, 121-35; Konidaris 1953, 462-78; Ferrua 1954, 137-42; Tsougarakis 1987, 395-6; id. 1988, 198-213, 323-6; Spyridakis 1990, 62-76). Only twice there is mention of bishops of Eleutherna who participated in Ecumenical Synods: Euphratas in 451 at Chalkedon and Epiphanios in 787 at Nicaea (Fedalto 1988, 542 with the sources), whereas in the second byzantine period, AD 961-1210/1, the bishopric of Eleutherna ceased to exist. During the Arab occupation of the island that started in c.827, and certainly after Crete's liberation in 961, major changes seem to have taken place in Crete's ecclesiastical organization. During that period it seems that the site of Eleutherna declined, although it was not completely abandoned, and the bishop's seat was moved to Mylopotamos/Aulopotamos whose name was changed accordingly to Episkopi (Tsougarakis 1987, 402-3; id. 1988, 230-1, 323-6).

The excavation of St Michael's Basilica with its impressive remains provides strong evidence for a thriving bishopric at Eleutherna early in the first byzantine period. The epigraphical record of Eleutherna's bishopric is further support for this community's vitality during the period to which all the texts presented here belong. To this record there should now also be included the six inscriptions published by Bandy (1970, nos 81-86) under Prines Mylopotamopou, as Tsougarakis (1988, 324 note 94) has suggested, and perhaps also five more inscriptions of unknown provenance, but classed by Bandy (1970, nos 76-80) under the Region of Mt Ida.

The life of this Basilica, however, appears not to have been very long. For some unknown reason it was destroyed some time in the reign of Konstas II (AD 641-668) or immediately thereafter, as is presumed by the finding of this emperor's coin, dated to 644/5, just under the destruction level (Themelis 1989-90, 255; id. 1994-96, 275-6). This need not imply any major setback for the bishopric, as Eleutherna's bishop Epiphanios participated in 787 at Nicaea, but it is an indication of the beginning of this bishopric's decline, since there is no physical evidence that would indicate an attempt to reconstruct the destroyed church. The Basilica, after its destruction in the middle of the seventh century, is simply abandoned.

2. (in situ) fig. 2

On the same mosaic floor of the narthex (no. 1 above) that was uncovered in 1992, and immediately as one steps inside the church through its main, northern entrance, an oblong panel, parallel to the narthex, bears an inscription for whose letters dark-blue pebbles were used, so as to contrast with

11

the greyish-white pebbles of the panel's background. This mosaic inscription is preserved in a fragmentary state.

Themelis 1994-96, 273.

H. 1.16, W. 0.49, Th. (of pebbles): 0.015-0.02, L.H. 0.01-0.075 m.

AD 430-450

Remains of Dotted Letters: in line 11 of the first sigma only the upper vertical; of the second only the shape of a gamma.

Restorations:

Line 1-2: perhaps [δεῖξον / κατεύθυνον / ὁδήγησον / εὐθεῖαν τἡν ὁ]δόν.

Line 9-10: perhaps  $\ddot{\alpha}v(\theta\rho\omega\pi)$ ov.

Line 11: perhaps  $\sigma(\omega)\tau(\eta)\rho i(\alpha)\varsigma$ .

COMMENTARY: for the date of this inscription, AD 430-450, see the discussion above in no. 1. The text is not as carefully laid out as in no. 1 above. The readings are based on the drawing and transcription of Themelis, made soon after the mosaic's discovery, which is badly preserved in lines 8-11. Characteristic letter-shapes (Bandy 1970, 24-5) are:  $\alpha$ 15,  $\epsilon$ 1,  $\theta$ 3,  $\mu$ 8,  $\nu$ 2,  $\sigma$ 1,  $\omega$ 6. The text, as Themelis suggested (1994-96, 273), is a warning to the faithful for reverence just as they enter into the narthex, a unique case in the Christian inscriptions of Crete, although examples from other places are numerous (*DACL* 3B, 1731-56).

3. (in situ) fig. 5

A block of local limestone was found in 1990 built into the left post of the staircase leading to the northern entrance to the Basilica's narthex. It is broken at the left and the right and is chipped away on the edges.

```
Themelis 1991, 254-5; id. 1994-96, 273; SEG 44.721, 45.1265. H. 0.23, W. 0.567, Th. 0.57, L.H. 0.02-0.022 m.
```

AD 5th-6th cent.

```
[- - - -]ICTOΥΤΥΧ....INΕΙΚΗΣ καὶ αἰωνίου δ[ιαμονῆς or -όξης^{p} - - -]. vacat c. 0.195 m.
```

Remains of Dotted Letters: of the chi only the lower left half of the slanting stroke; of the iota only a vertical stroke.

COMMENTARY: for the date of this inscription, fifth to sixth centuries, see the discussion in no. 1 above. On the inscribed surface guidelines are clearly visible, which however the cutter never used, as below this one line the space is left empty. The letters are carefully and elegantly cut with triangular apices at the end of the strokes, and towards the right edge of the stone tend to become smaller. Characteristic letter-shapes (Bandy 1970, 24-5) are:  $\alpha 6$ ,  $\nu 1$ ,  $\sigma 4$  ( $\sigma 2$  in the ligature  $H\Sigma$ ),  $\upsilon 4$  but the top slanting strokes more closed, and omega with the circle ending in two small horizontals. The cutter employed ligatures for NE (Bandy 1970, 13 with note 12), and  $H\Sigma$  (Bandy 1970, 13 with note 7). For the orthography of the diphthong - $\varepsilon 1$ - instead of - $\iota$ - in lines 1 and 2, a common phenomenon in Christian inscriptions, see Bandy 1970, 14 and note 1; for similar inscriptions Bandy no. 23 and cf. no. 20, and below no. 12.

Themelis (1991, 255) proposed to read e.g.: [Υπέρ ἀρ]ίστου τύχ[ης ...]ινείκης καὶ αίωνίου μ[νήμης], and entertained the possibility of the name [Πραξ]ινείκη, preserved in IC II.xii.39 (Πραξινεί[κη]) from Eleutherna (for other possible names see Dornseiff - Hansen 1978, 53). The space, however, after the chi and before the iota does not admit more than three to four letters, and the inscription's fragmentary state allows for a variety of restorations. This may very well have been an invocation of a male [- - -]ιστος (for possible names ending in -ιστος see Dornseiff -Hansen 1978, 292-3) and a female [..]ινείκη, who perhaps contributed to the construction of the Basilica's main entrance (Themelis 1994-96, 273). H.W. Pleket in SEG 44.721 restored τύχ[ης κα]\ νείκης, but his suggestion for the beginning of the text that "one expects the name plus titles of a Roman emperor:  $[\Upsilon \pi \epsilon \rho - - \dot{\alpha} \rho]$  for  $\sigma \nu = 0$  (= optimi) etc." does not seem probable (for a similar, albeit secular, inscription in Aphrodisias see Roueché 1989, 36 no. 19). A. Chaniotis in SEG 45.1265 restored [Υπέρ - - - μεγ]ίστου τύχ[ης κα]ὶ νείκης καὶ αἰωνίου δ[ιαμονῆς], suggesting μεγ]ίστου = maximus, instead of Pleket's ἀρ](στου = optimus. It is equally plausible that this may have been a more general invocation, like the mosaic inscription above, no. 2, addressing everybody entering the Basilica: e.g. [?- - - Χρ]ιστοῦ τύχ[ωμε]ν νείκης καὶ αἰωνίου δ[ιαμονῆς or -όξης - -?], or perhaps, as Themelis has suggested [- - - ύπέρ τῆς τοῦ Χρ]ιστοῦ τύχ[ης κα]ὶ νείκης καὶ αἰωνίου δ[ιαμονῆς? or -όξης - -?]. This may be a variation of our no. 12 below, or a modification of a phrase from Paul's Second Epistle to Timothy (2.10), or from his Epistle to the Ephesians (1.21-22) on which Johannes Damascenus (vol. 95, page 828, line 34f.) comments that the glory and the existence/residence are eternal.

4. (Inv. No. E 237)

In 1993 a rectangular plaque of limestone, broken into five pieces and joined, was found above Grave 32 in Room I of the Hall, adjacent to the southern wall of the Basilica's narthex. The plaque is in excellent condition and is only chipped away on the edges.

Themelis 1994-96, 274-5, pl. 15b; SEG 45.1270. H. 0.52, W. 0.57, Th. 0.058, L.H. 0.028-0.043 m. AD 500-650

†ένθάδε κατάκιτε Νικάσιος ὁ θεοτίμητ(ος)

- 3 πρεσβ(ὑτερος) ἀπεγδεχόμενος τὰς τοῦ Θ(ε)οῦ ἀψευδῖς ἐπανγελίας· ἀνεπαύσατο δὲ
- 6 μη(νὸς) Ἀπριλίου ς΄ ἐνδ(ικτιῶνος) ει'†

Here lies Nikasios the presbyter, honored by God, having accepted God's never-lying promises; he went to rest on April 6th, in the fifteenth year of the indiction.

COMMENTARY: the date, AD 500-650, is based on the archaeological context of the five graves that have been excavated in this area (see also the discussion in no. 1 above). The year of the indiction, fifteen, is inscribed with the smaller number preceding the larger, and is attested in other cases in Cretan inscriptions (Bandy 1970, 19 with note 17). Although the month April is preserved in at least one other inscription (Bandy 1970, 20 and note 33), both the year of the indiction, fifteen, and the day of the month, sixth, are here attested for the first time (Bandy 1970, 20, 21).

The text is laid out in a rectangular grid of horizontal guidelines like a notebook and the letters are very carefully and symmetrically cut in the space between 0.053-0.06 m in height. The cutter at the beginning and end of the text has cut two crosses (Bandy 1970, 27 type r), and has employed a variety of abbreviations: in line 2 a version of the raised S sign, hanging from the right edge of the horizontal of tau, marks the "suspension" of the ending (Oikonomides 1974, 21; Bandy 1970, 12); in line 3 the standard and "very frequent after 5th cent." abbreviation for presbyter with the S sign (Oikonomides 1974, 97; Bandy 1970, 12); in line 4 the cutter uses the ligature of omicron and upsilon and a line over the word to indicate an abbreviation as well (Bandy 1970, 11 with note 11); in line 6  $\mu\eta(\nu\dot{o}\varsigma)$  is abbreviated with a smaller eta above the mu (Oikonomides 1974, 85; and Bandy 1970, 20); for the day of the month the stigma (ligature  $\varsigma$  for  $\sigma\tau'$ , not attested heretofore in Cretan Christian inscriptions [Bandy 1970, 21]) is inscribed, whereas the indiction is abbreviated as usual with the S sign after the first three letters (Oikonomides 1974, 72; Bandy 1970, 19).

The orthography of the text is typical of the Christian inscriptions in Crete (see no. 1 above). Noteworthy are the correct word-division of  $\epsilon\pi\alpha\nu/\gamma\epsilon\lambda i\alpha\varsigma$  in lines 4-5, and the intentional empty letter space at the end of line 1. The expected diphthong -ει- is rendered with an iota in κατάκιτε (line 1), and ἀψευδῖς (line 4) (Bandy 1970, 13 with note 49); the third person singular ending -αι becomes an epsilon in κατάκιτε (line 1) (Bandy 1970, 13 with note 47); and the consonant cluster -γγ- is rendered -νγ- in  $\epsilon\pi\alpha\nu/\gamma\epsilon\lambda i\alpha\varsigma$  (line 4-5) (Bandy 1970, 14 with note 27), whereas -κδ- is rendered -γδ- in  $\epsilon\pi\alpha\nu/\gamma\epsilon\lambda i\alpha\varsigma$  (line 3), not previously attested in the Christian inscriptions of Crete (Bandy 1970, 13-4). Characteristic letter-shapes (Bandy 1970, 24-5, 27) are:  $\alpha$ 8,  $\beta$ 2,  $\delta$ 3,  $\lambda$ 6,  $\mu$ 12,  $\sigma$ 1,  $\nu$ 12 (except in line 4 where the two upsilons' shape is like that of the ligature omicron and upsilon); the omicron is egg-shaped with the upper part open only in lines 1-4.

The name Nikasios is not unknown in Crete; it is preserved in a sepulchral inscription of the second century AD from Hagioi Deka in Gortyn (IC IV.369: ' $\omega \phi \epsilon \lambda i \mu [\alpha / N] i \kappa \alpha \sigma \epsilon$ ' see also LGPN 1, 331; 3A, 319). This Nikasios is only the third presbyter attested on the island (ICTV.496 = Bandy

The formula ἀπεγδεχόμενος τὰς τοῦ θεοῦ ἀψευδῖς ἐπανγελίας in the text is not new, although the verb ἀπεκδέχομαι is employed for the first time in Crete. It is interesting that the two other Christian inscriptions from Crete, which employ the formula with minor variations, come from the wider region of the Eleutherna bishopric: the epitaph of the chanter Theodoros from Panormos reads:  $\pi$ εριμένων / τὰς ἀψευδεῖς / τοῦ X(ριστο)ῦ ἐπαγγελί/ας (Bandy 1970, 98 no.  $7_{13-6}$  and the commentary with notes 1-5 for the meaning of the word ἐπαγγελία, proposed by L. Robert in Bull-epigr. 1956, 230 and 1958, 44). The grave inscription of Antonina from Rethymno, which may have been under the jurisdiction of the bishop of Eleutherna (if not of the bishop of Lappa), reads: δεχομένη / τὰς ἀψευδ[εῖ]ς ἀνγελίας / τοῦ Θ(εο)ῦ (IC II.xxiv. $3_{2-4}$  = Bandy 1970, 102 no. 75 where he makes the attractive suggestion that the word ἀνγελία is better explained if taken as "equivalent in meaning to ἐπαγγελίας" [cf. no.  $71_{5.6}$ ]).

5. (Inv. No. E 152)

In 1993 a fragment of a small funerary plaque of local limestone was found in Room II of the Hall, adjacent the southern wall of the Basilica's narthex. It preserves only the bottom right edge.

Themelis 1994-96, 277 no.1; SEG 45.1271. H. 0.25, W. 0.16, Th. 0.05, L.H. 0.009-0.023 m.

AD 500-650

[----]a, the blessed, went to rest [on the -] of the month of May, in the seventh year of the indiction.

Remains of Dotted Letters: in line 1 of the omicron only a faint trace of the left loop.

COMMENTARY: for the date, AD 500-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. The letters are carefully cut and the strokes end in apices. In line 5 before the nu there is a trace on the stone perhaps of a cross(?), and after the nu there is the symbol (or perhaps a monogram?) of an anchor

and a cross (Bandy 1970, 10, 82 no. 53A for the only other attestation of that symbol in Crete), and two more crosses, after the number and in the next line below. Presumably another one was inscribed at the beginning of the text. Characteristic letter-shapes are (after Bandy 1970, 24-5, 27):  $\alpha$ 12 (but with the middle broken bar extending below the stanting strokes, thus creating a rhombus),  $\alpha$ 11 (but with the lower part of the verticals straight),  $\alpha$ 9 (with a smaller vertical),  $\alpha$ 6, cross type r.

In the beginning of line 2 (or in the end of line 1) the name of the deceased is to be restored (Themelis proposed: [....  $\mu$ ] $\nu$ ημα καί). In the end of line 2 the restoration can also be  $\mu$ ακαρ[ $\iota$ ω/τάτη], or perhaps even  $\mu$ ακαρ[ $\iota$ α /  $\mu$ ητηρ]. In line 3, after Μαΐωι, one and a half letter spaces may be restored for the day of the month (see Bandy 1970, 20). In line 5 Themelis proposed: [....  $^{2}$ Ινδικτιώ] $\nu$ ,  $\xi$ τ(ος) -IZI-. Apparently in this line the indiction is inscribed, but what is preserved on the stone is not helpful. The word  $i\nu$ δικτιώ $\nu$ , complete or abbreviated, is always found in the dative case in Cretan inscriptions (Bandy 1970, 19-20), but without  $\xi$ τος, which, when inscribed, is usually in the genitive plural and refers to the years the deceased person lived (Bandy 1970, 17). Likewise, the numbers present difficulties, because they are not of the same shape: all three have two horizontals, of which the upper ones at their left end have apices that curve to the right, and the lower ones triangular apices, but their middle strokes slant to the left in varying degrees. I suspect that here it is only one number, repeated three times, both to fill the space and to "symbolize the Holy Trinity, as any letter engraved thrice" (Bandy 1970, 72 no. 41; also nos 7, 8, 40).

This text for a female Eleuthernian is very similar to three others, all of which employ the same formula with minor differences. The inscription closest to the new text is a plaque from the region of Mt Ida, IC II.xxiv.9 (= Bandy 1970, 106-7 no. 79): †ἀνεπ/αύσατο / Μαρία / ἡ μακα/ριωτ(άτη) / μη(νὶ) etc. Another one from the same area, IC II.xxiv.2 (= Bandy 1970, 105-6 no. 78), reads: [† ἀ]νεπαύσατ[ο 'A]ντιωχία τ/ἡν μακαρίαν / [μ]νήμην μη(νὶ) etc.; and IC II.xii.32 (= Bandy 1970, 112 no. 83). A third one is built into the outer wall of St Anna church on the Pyrgi hill, to the NW of St Michael's Basilica, a site where another church once stood: ἀνεπαύσατο ἡ μακαρία μήτηρ 'A[ννα?] / μη(νὶ) Μαΐωι κθ΄, ἐπὶ ἰνδ(ικτιῷνι) πέμπτη, ἡμ(ἐρᾳ) β΄. Although the formula with the verb ἀνεπαύσατο is very common in Cretan Christian inscriptions, the verb together with the adjective μακάριος/μακαρία occurs only in a few texts (Bandy 1970, 15, and nos 7B, 39, 43, 79, 83).

6-7. (Inv. No. E 75) figs 3-4

A fragment of a sepulchral plaque of local limestone, inscribed on both sides, was found in 1996 in the Western Road to the south of Room 37. It preserves the top and the upper right for no. 6 (side A which is in excellent condition), and the top and upper left for no. 7 (side B which shows signs of erosion).

H. 0.115, W. 0.142, Th. 0.035 m.

AD 500-650

Side A (no. 6, fig. 3), L.H. 0.023-0.035 m.

```
[† ἀν]επαύσατο
[. . . .]ρίας ο[-]
3 [. . . .]Ρί[- - - - -].
```

Remains of Dotted Letters:

Line 2: of the omicron only the upper left loop.

Line 3: of the rho only the upper left part of a loop; of the iota only the upper tip of a vertical.

The letters are carefully and deeply cut and only the alpha's strokes end in apices. The cutter is not consistent with the spacing of the letters as may be seen in line 1 between alpha and tau, and in line 2 between sigma and omicron, where half a letter space is left vacant. In line 1 on the stone: EXATO, with the syllable TIAY inscribed with smaller letters (0.012-0.014 m) above the epsilon and the sigma, no doubt a correction by the cutter. Characteristic letter-shapes are (after Bandy 1970, 24-5, 27):  $\alpha 7$  (but the middle broken bar forming a chi),  $\epsilon 1$  (but elongated), oval-shaped omicron,  $\rho 1$ ,  $\sigma 2$ ,  $\omega 6$ .

In line 2:  $[Z\alpha\chi\alpha]\rho i\alpha\varsigma$  may be tentatively restored, if the restoration in line 1 is correct, in which case there would be three to four letter spaces, and especially if, as seems plausible, the two texts on either side are related (see no. 7 below).

Side B (no. 7, fig. 4): L.H. 0.027-0.034 m.

The letters are not as carefully cut as on side A, but the strokes end in apices. In line 1 they are smaller than in line 2. Characteristic letter-shapes are (after Bandy 1970, 24-5, 27):  $\alpha$ 5 and  $\alpha$ 8,  $\epsilon$ 2, zeta with the upper horizontal as a circumflex and the middle slanting but not joining the horizontals, nu with the slanting joining the right vertical in its middle,  $\pi$ 3 (but with the verticals not joining the horizontal), cross type b (but with the vertical longer).

In lines 1-2:  $\dagger$   $\dot{\alpha}\nu\epsilon\pi[\alpha\dot{\nu}\sigma\alpha\tau]/o$ , or perhaps  $\dagger$   $\dot{\alpha}\nu\epsilon\pi[\alpha\dot{\nu}\sigma\alpha]/[\tau]o$ , since the stone is broken below the cross.

Line 2:  $Z\alpha[\chi\alpha\rho i\alpha\varsigma^2]$  is perhaps the most probable restoration; in Eleutherna and Axos the name  $Z\alpha\ddot{\upsilon}\lambda o\varsigma$  is also attested (*LGPN* 1, 193) that could also be restored.

COMMENTARY: for the date, AD 500-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. The lettering of nos 6 and 7 indicates different cutters, but that does not preclude the possibility that the two texts were the same, perhaps one side being re-inscribed for some reason. In all likelihood, as is done even today in Greek cemeteries, the plaque was used twice for two different people, perhaps of the same name and family, and was accordingly inscribed with both sides bearing witness to the persons buried (for other Christian inscriptions in Crete inscribed on both sides see Bandy 1970, nos 7, 12, 34, 52, 53). The name Zacharias, if the restoration is correct, is the first instance in Crete of a Christian bearing this Hebrew name (*LGPN* 1, 193; Chaniotis 1989; Bandy 1970, 140-3; Spyridakis 1990, 71 and note 70 for earlier bibliography).

8-9. (Inv. No. E 73+76) figs 8-9

Three joined fragments of a sepulchral plaque of local limestone, inscribed on both sides, were found in 1996: fr. a (73) in Room 41 of the Thermae complex, and frs. b and c (76) in the Western Road to the south of Room 37. They preserve the bottom and the left side for no. 8 (side A is in excellent condition), and the bottom and the right side for no. 9 (side B shows signs of erosion).

H. 0.298, W. 0.165, Th. 0.033 m.

AD 500-650

Side A (no. 8, fig. 8), L.H. 0.018-0.034 m.

Remains of Dotted Letters: in line 3 of the epsilon only a vertical with the bottom horizontal that could also be a sigma.

The letters are carefully and deeply cut, and some of them have conspicuous apices. The indentation is one and a half letter spaces, and below the text there is preserved the tail and feet of a bird looking to the right. The cutter employs a number of abbreviations: a very elegant abbreviation symbol 5 for the words month in line 3 (a ligature of nu over the mu, see Oikonomides 1974, 86, and Bandy 1970, 20) and indiction in line 5, made of an iota with diaeresis marks and with a ligature of a delta inside and over the slanting stroke of a nu, not attested before in Cretan inscriptions (Bandy 1970, 19). The abbreviation sign S in line 3 is of equal height to the other letters and its upper loop is closed, whereas in line 5 it is half the size of that in line 3 and is cut slanting to the left on the upper half of the letter space. Characteristic letter-shapes are (after Bandy 1970, 24-5, 27):  $\alpha$ 9 (but with a triangular apex at the end of the broken middle bar),  $\gamma$ 3, zeta with the upper horizontal as a circumflex and the middle slanting but not joining the horizontals, iota with diaeresis (Bandy 1970, 13),  $\mu$ 12 (but with the left and right strokes verticals and with a triangular apex at the end of the middle slanting strokes),  $\sigma$ 2, and the stigma for the number 6 (line 5, see no. 4 above). In line 4 the three gammas, the last one being shorter, probably indicate the number three (for numbers cut three times see no. 5 above).

Side B (no. 9, fig. 9), L.H. 0.02-0.029 m.

Remains of Dotted Letters: in line 4 of the iota only the lower tip of a vertical; of the gamma only the lower tip of a vertical and a trace of the upper horizontal.

The letters are not as carefully and deeply cut as those on side A (no. 8), but some of them have conspicuous apices. Only one abbreviation is preserved, the indiction in line 5, for which see above no. 8 line 5. Characteristic letter-shapes are (after Bandy 1970, 24-5, 27):  $\alpha$ 9 (but with a triangular serif at the end of the broken middle bar),  $\gamma$ 3, iota with diaeresis (line 3, see Bandy 1970, 13),  $\nu$ 4

(but with the verticals longer), o4 (but elongated), u7, and the stigma for the number 6 (line 5, see above no. 4).

COMMENTARY: for the date, AD 500-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. This sepulchral plaque inscribed on both sides appears to have been used in a way similar to that of nos 6 and 7 above, as the identical year of the indiction, for which the stigma is employed in both texts, seems to indicate. Not enough of the text is preserved, however, for secure restorations.

10. (Inv. No. E 249)

fig. 12

In 1990 three architectural fragments that formed the lower part of the ambo's parapet were found in the central aisle of the Basilica and were joined. They are broken at the top, the right and the left corner. On the lower border of the parapet (height 0.10 m) a graffito is clumsily scratched.

Themelis 1991, 256 no. 3; SEG 45.1269.

H. 0.023, W. 0.32, Th. 0.045, L.H. 0.005-0.011 m.

AD 430-650

Κύ(ρι)ε μνήζθητι τοῦ δούλου σου Παγχιβίου<sup>\*</sup> Άμήν.

Lord, remember your servant Pagchibios(?) Amen.

Remains of Dotted Letters: in line 2 of the eta only the upper tip of the left vertical.

COMMENTARY: for the date, AD 430-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. The letters of this graffito are scratched in a careless way, as with most graffiti, and they do not follow a straight line.  $K\dot{u}(\rho\iota)\epsilon$  is abbreviated not in the usual way (Bandy 1970, 12 with notes 12 and 13; Oikonomides 1974, 78-9), but with the first two and the last letters. Characteristic letter-shapes are (after Bandy 1970, 24-5, 27):  $\alpha$ 7,  $\beta$ 2 (with the upper loop more triangular),  $\sigma$ 4, u9.

The graffito is an invocation, similar to which have been found scratched on the parapets of the early Christian Basilica at Panormon (Bandy 1970, 99-100 no. 73), although the verb employed there is "help" (βοήθι). The formula  $\mu\nu\dot{\eta}\sigma\theta\eta\tau$ ι Κύριε followed by the genitive is attested in sepulchral inscriptions in Crete (Bandy 1970, nos 92, 101, 102, 110). The form  $\mu\nu\dot{\eta}\zeta\theta\eta\tau$ ι – the zeta is clear on the stone – is not attested in the Christian epigraphical record of Crete. It may be either a mistake on the part of the cutter, or the orthography indicates the stronger pronunciation of the sigma before the theta by the particular cutter or worshipper. The name  $\Pi\alpha\gamma\chi$ (βιος is not heretofore attested (LGPN 1, 356; Chaniotis 1989; Dornseiff - Hansen 1978, 228 ending -ίβιος), but Åγχίβιος does occur (Bechtel 1917, 94).

11. (Inv. No. E 114)

fig. 10

A fragment of a plaque of local limestone, broken all around, was found in 1987 in the Basilica. On the lower edge of the back side there is a mark from a saw-cut.

H. 0.205, W. 0.185, Th. 0.045, L.H. 0.008-0.02 m.

AD 450-650

[- - -]ANAΓΙΓΝωΚΟΝΛ[- - -].

Remains of Dotted Letters: after the omega on the stone: I<, that could also be read as I $\Sigma$ ; the right vertical of nu leans to the right and there is a trace of the right slanting that can also be read as a mu; of the lambda the lower part of the left slanting stroke on whose upper space there is a trace for an omicron or theta(?).

COMMENTARY: for the date, AD 450-650, see the discussion in no. 1 above. The letters of this graffito are scratched in a careless way, as with most graffiti, and there is no consistency in cutting the strokes. The only characteristic letter is the small shape of the omega, which is short and very wide, with its right semi-circle smaller. Perhaps dvayiyvds < dvayivds > vayivds > vay

12. (in situ) fig. 13

In 1993 a graffito was discovered on the lintel of local limestone that was found *in situ*, above the door leading from Room 23 to Room 26 of the Roman House complex. It is scratched on the underside, on the border of 0.07 m in width, that is on the side of Room 26, in an area that is set apart by two curving lines cut vertically to the lintel's border at a distance of 0.038 m between them. The two lines can be read, if one stands sideways, facing west, under the door and reads in a direction S-N.

Themelis 1994-96, 268-9, fig. 6, pl. 12a, b; SEG 45.1266. H. 0.185, W. 1.03, Th. 0.50, L.H. 0.006-0.01 m.

c. AD 250

Νείκην τῷ Κυρείῳ.

Victory to/for the Lord.

COMMENTARY: the date, c. AD 250, is based on the archaeological context of Rooms 23 and 26. As Themelis has convincingly argued, this graffito most probably should be dated to the period of the persecutions by Decius in AD 249-251, as a prayer/invocation of the house's residents against their persecutors. For, in the destruction level of Rooms 23 and 26, the discovery of a hoard of fifty-eight bronze coins, among which were some minted by the Cretan *koinon* during Hadrian's reign, indicates the middle third century AD as the *terminus ante quem*. A later date for the graffito may also be plausible, as similar texts, discovered in Aphrodisias, indicate (Roueché 1989, 176-188 nos 117-143).

The letters of this graffito are scratched carefully, and in line 2 the strokes of the letters touch lightly one upon the other. Characteristic letter-shapes are (after Bandy 1970, 24-5, 27):  $\epsilon$ 2 (but elongated),  $\rho$ 3,  $\kappa$ 3,  $\nu$ 4,  $\omega$ 1. At a distance of approx. 0.03 m above the nu another nu is scratched. For the orthography of the diphthong - $\epsilon$ 1- instead of - $\epsilon$ - in lines 1 and 2, a common phenomenon in Christian inscriptions, see above nos 1, 3, 4. Moreover, the position of the inscription and the height of the letters clearly suggest that the intention of the cutter was not to make it easily visible and readable, but keep it hidden, as it were, except from those few that knew about it. Even today, the lintel must be searched carefully and knowingly for the inscription. Perhaps the graffito also served in a manner similar to the Hebrew *mezuzah*: a small piece of parchment, inscribed with chapters 6.4-9 and 11.13-21 of Deuteronomy is rolled up, placed in a metal case and affixed on the doorposts of a house, as commanded in Deuteronomy 6.9, so that at all times the inhabitants are reminded of the commandments.

13. (Inv. No. E 244) fig. 11

In 1992, in Room N1, to the south of the Basilica, a plaque of local limestone, broken on all sides, was discovered. On the right edge there is a carved band, 0.052 m in height and 0.019 m in width. The letters are cut around a cross, 0.053 m in height and 0.025 m in width.

H. 0.086, W. 0.075, Th. 0.05, L.H. 0.009-0.013 m.

AD 500-650

COMMENTARY: for the date, AD 500-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. The letters are carefully cut, but the type of this cross is new, as it seems to combine Bandy's (1970, 27) types d and j, with the triangular apex of type d on the left end of the horizontal becoming the shape of a lambda, and on the right end that of a sigma. The inscription is the usual acclamatory Christian text, and this is the first of its type found in Crete. For similar texts in Parthenon's columns see Orlandos - Vranousis 1973, 83 no. 90, 92 no. 105, 121 no. 154, and in Aphrodisias see Roueché 1989, 180 no. 129ii, 182-3 no. 134vi, 185 no. 139ii. For the orthography of -n- instead of -1- in line 3, a common phenomenon in Christian inscriptions, see: Bandy 1970, 14 with note 5, and 48-9 no. 20 for the form of the verb and its alternatives, to which compare no. 23; and Orlandos - Vranousis 1973, 83 no. 90.

14. (Inv. No. A 2668) fig. 15

In 1990 a fragment of a wedge-shaped parapet of local limestone, broken at the bottom, the upper right and the upper tip, was discovered in the Basilica. On the inscribed surface a deep border-line, parallel to the left and right edges is cut, 0.145 m in height. The back side is smooth and on the upper triangular part there is a circle cut of 0.025 m in height with a hole in the middle 0.003 m deep.

H. 0.21, W. 0.109, Th. 0.043, L.H. 0.021-0.032 m.

AD 500-650

COMMENTARY: for the date, AD 500-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. The letters are carefully and symmetrically cut, and their characteristics are (after Bandy 1970, 25):  $\sigma$ 4 (but with middle horizontal slanting to the left),  $\omega$ 1 (but more open on top). What the letters omega and sigma stood for is uncertain.

15. (Inv. No. A 2915) fig. 16a-b

In 1992 a small plaque of local limestone was discovered in Cistern A to the north of the Western Road. A cross is cut in the middle, similar to Bandy's (1970, 27) type b, but elongated, of 0.045 m in height and at its upper left and right two smaller crosses with triangular apices at their ends are inscribed, the

left 0.007 m and the right 0.008 m in height. On the back side there is another cross, more simple, 0.05 m in height, similar to Bandy's (1970, 27) type k, but without anything at the upper end.

H. 0.058, W. 0.035, Th. 0.015, L.H. 0.006-0.009 m.

AD 500-650

COMMENTARY: for the date, AD 500-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. The letters are carefully and symmetrically cut on the lower part of the cross, to the left and to the right, and their shapes are (after Bandy 1970, 24-5): α15, ω6. The letters alpha and omega occur frequently in Christian inscriptions (see *DACL* 1, s.v. *AQ*), as they have become a symbol since the *Apocalypse* where they are mentioned three times, in 1.8: ἐγώ εἰμι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ τω, λέγει κύριος ὁ θεὸς, ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος, ὁ παντοκράτωρ; 21.6: ἐγώ [εἰμι] τὸ Ἄλφα καὶ τὸ τω, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος; and in 22.13: ἐγώ τὸ Ἄλφα καὶ τὸ τω, ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. This small plaque from Eleutherna is only the third example of this Christian symbol in Crete (Bandy 1970, 97 no. 70, and 100-1 no. 74).

16. (Inv. No. E 137) fig. 14

A fragmentary plaque of local limestone, broken at the top and the right, was found in the surface survey of 1985. The inscribed surface is very worn and chipped away and so difficult to read.

H. O. 145, W. O.11, Th. 0.032, L.H. 0.013-0.016 m.

AD 500-650

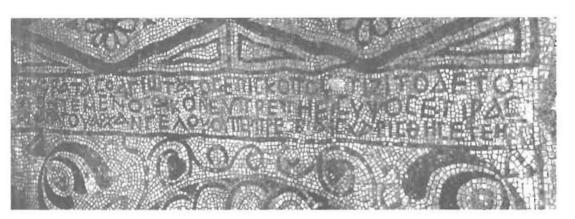
Remains of Dotted Letters:

Line 2: of the lambda shape only the lower part of the right slanting stroke; of the omicron only the left part of the circle.

Line 3: the epsilon-shape is uncertain, because on the stone there is a lunate sigma with a very long horizontal in the middle; after that there is the lower part of a slightly slanting stroke.

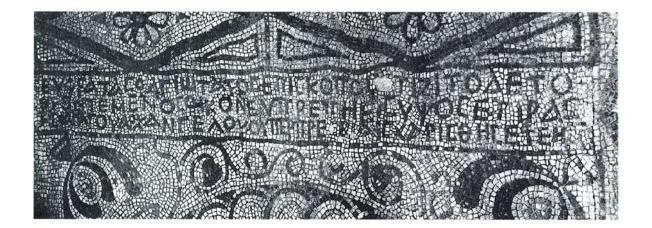
Line 4: of the rho only the upper part that could also be a delta leaning to the left.

COMMENTARY: for the date, AD 500-650, see the discussion in nos 1 and 4 above. Below line 4 there are scratched  $\Phi\Psi$  which appear to be later additions, as they are thinner and much taller (0.035 m) than the other preserved letters. The letters are carelessly cut without any symmetry in their height or the layout of the text. Although it cannot be determined definitively that this is a byzantine inscription, the shapes of some of the letters appear similar to those in Bandy (1970, 24-5):  $\alpha$ 3 (but without the extension on top and the middle bar more slanting),  $\zeta$ 3,  $\lambda$ 6 (but with the left slanting stroke curving),  $\nu$ 1,  $\xi$ 5 (but less wide and more circular in the edges).





- 1. Mosaic floor of the Narthex (cat. no. 1).
- 2. Mosaic floor of the Narthex (cat. no. 2).





- Mosaic floor of the Narthex (cat. no. 1).
   Mosaic floor of the Narthex (cat. no. 2).







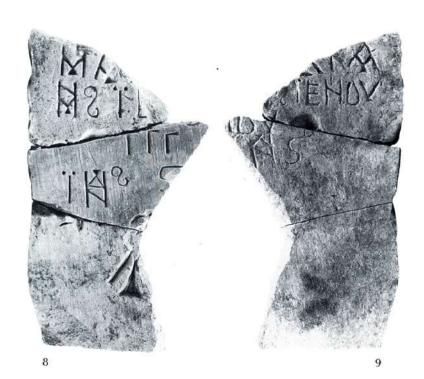
5



- 3. Fragmentary sepulchral plaque. Side A (cat. no. 6). 4. Fragmentary sepulchral plaque. Side B (cat. no. 7). 5. Block in the Narthex's staircase (cat. no. 3). 6. Sepulchral plaque (cat. no. 4).



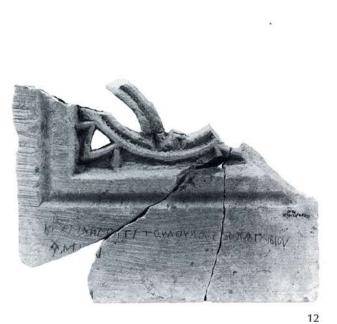




- 7. Fragmentary sepulchral plaque (cat. no. 5).
- 8. Three joined fragments of a sepulchral plaque. Side A (cat. no. 8).
- 9. Three joined fragments of a sepulchral plaque. Side B (cat. no. 9).





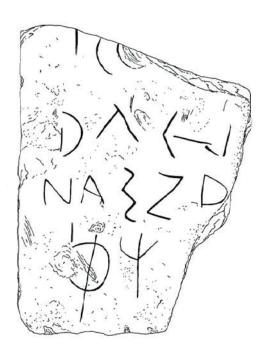




13

- 10. Fragmentary plaque (cat. no. 11).11. Fragmentary plaque (cat. no. 13).12. Lower part of the ambo's parapet (cat. no. 10).13. Lintel of door between Rooms 23 and 26 (cat. no. 12).











14. Fragmentary plaque (cat. no. 16). 15. Fragment of parapet (cat. no. 14). 16a-b. Small plaque (cat. no. 15).